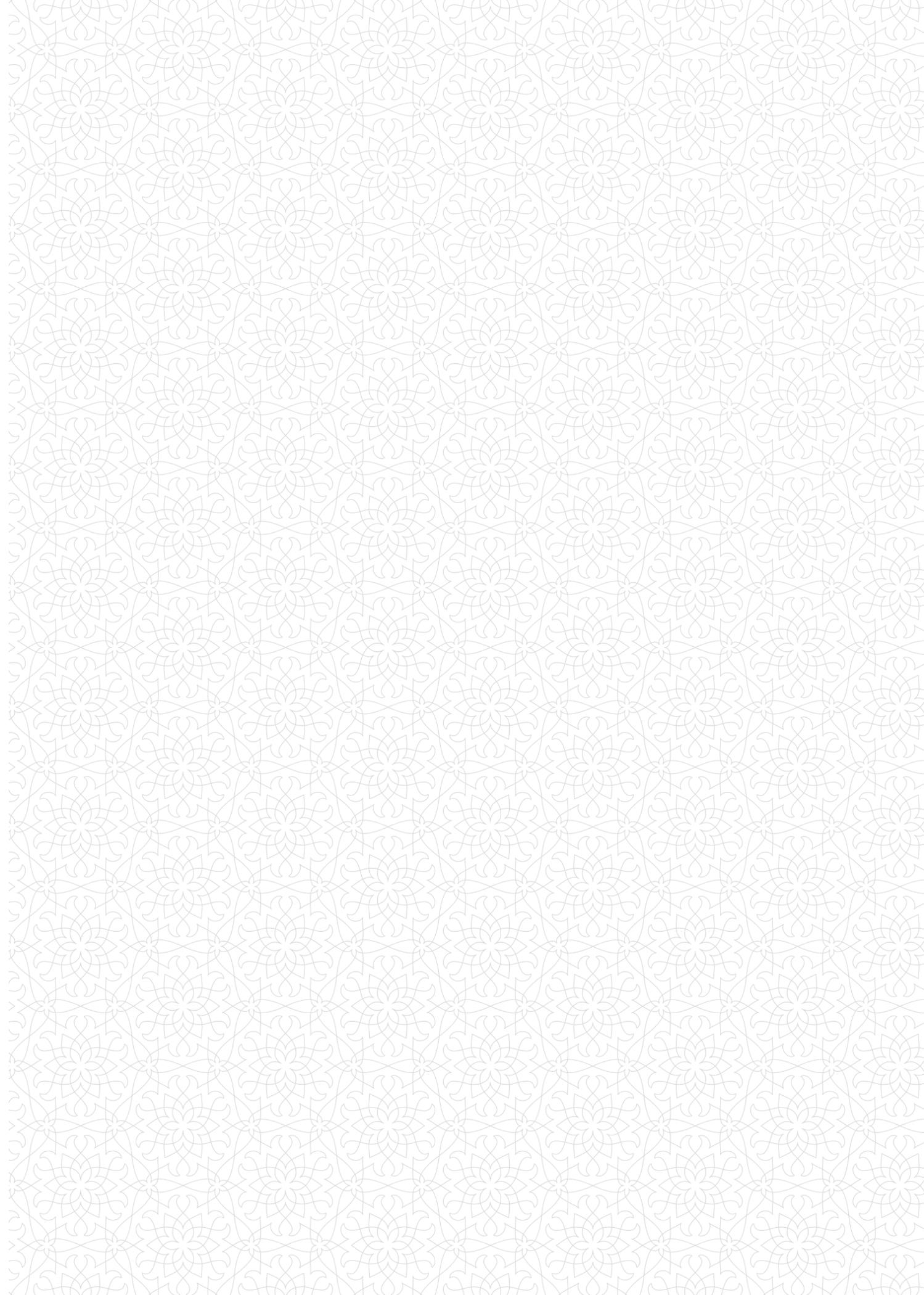
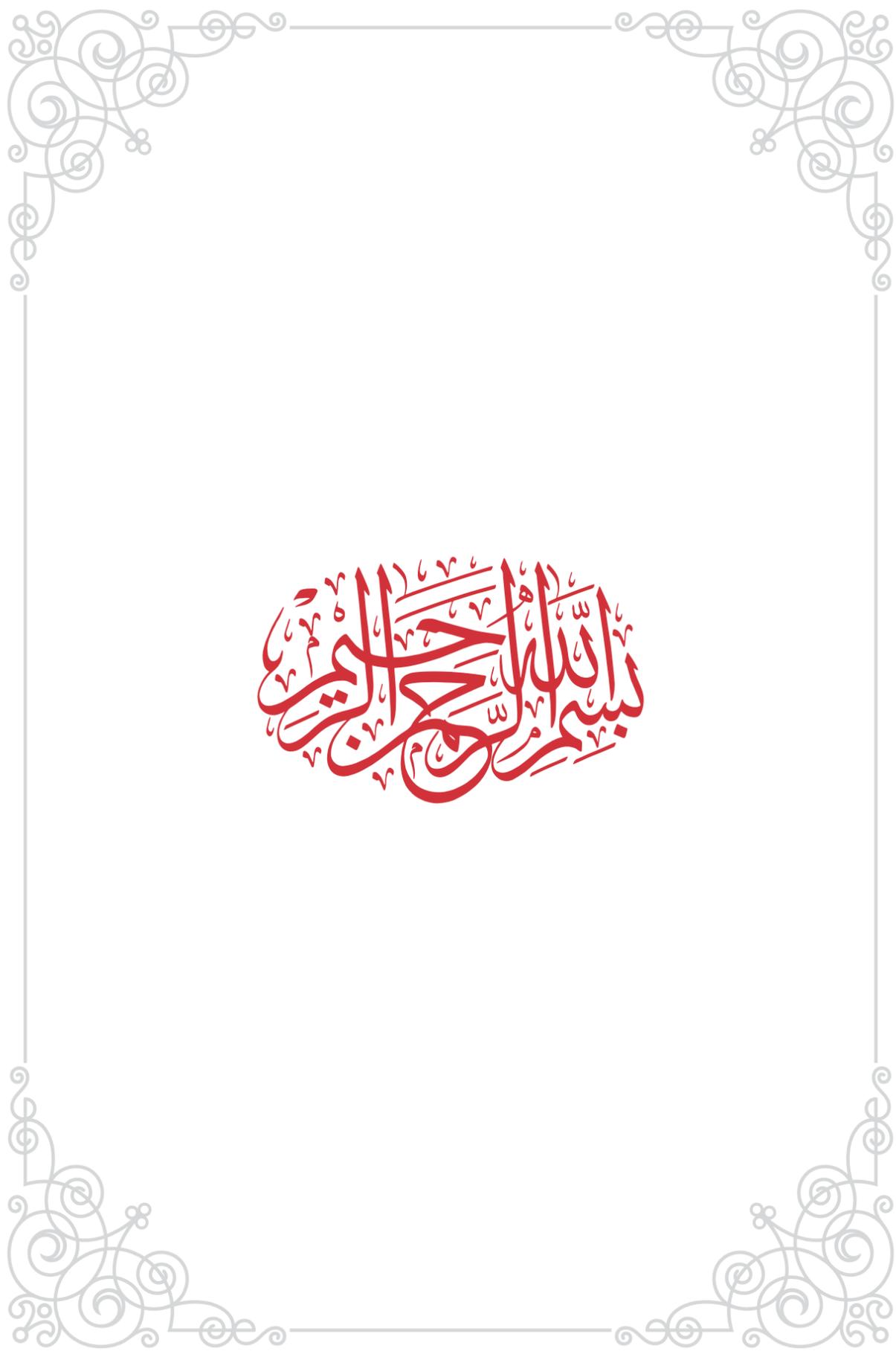




التقرير السنوي 2016





حضرة صاحب السمو

الشيخ محمد بن راشد بن حميد آل عجمان

أمير البلاد المفدى





صاحب السمو

الشيخ محمد بن خليفة آل ثاني

الأمير الوالد



## المحتويات

المحفظة العقارية

23

كلمة رئيس مجلس الإدارة

11

المحفظة الإستثمارية

43

كلمة الرئيس التنفيذي

13

علاقات المستثمرين

44

أعضاء مجلس الإدارة

15

تقرير المسؤولية الاجتماعية

47

مقدمة

16

جوائز كللت رحلة المجموعة

57

الإستراتيجية ونموذج العمل

17

إزدان في شهور

61

هيكل المجموعة

18

تقرير المدققين والبيانات المالية

75

لمحة عن أهم المؤشرات المالية

19



سعادة الشيخ/د. خالد بن ثاني بن عبد الله آل ثاني  
رئيس مجلس الإدارة

## بسم الله الرحمن الرحيم

### السادة مساهمي مجموعة إزدان القابضة

حلماً جميعاً، فقد كنا عند وعدنا لكم بالإعلان عن تدشين عدد من المشروعات بشكل جزئي وسوف تستكمل خلال وقت قريب لتعمل بكامل طاقتها وهو ما نؤكد على تأثيره الإيجابي على إيرادات المجموعة في نتائج عام 2017م.

وقد شهدنا عام 2016م ونحن نطرق أبواب مجال استثماري جديد بالنسبة لنا، ونحمل له العديد من التوقعات الإيجابية وقد وضعنا لذلك خطة متكاملة بدأنا بالإعلان عن العلامة التجارية الجديدة للمجموعة وهي شركة "إزدان وورلد" التي تخصص في مجالات السياحة والترفيه والتجارة، ونحن على ثقة أننا بتوفيق من الله عز وجل سوف نحقق الريادة في ذلك المجال خلال فترة وجيزة.

ولعل نتائجنا المالية للعام المنصرم تعد خير دليل على ثبات المجموعة في وظيفتها الصاعدة وتحقيق الاستقرار لمساهمي إزدان القابضة وذلك بأرباح تفوق 1.81 مليار ريالاً قطرياً.

### السادة المساهمين

إننا في مجموعة إزدان القابضة لا نعمل على تحقيق أرباحنا بمعزل عن متطلبات مجتمعنا ورفاهيته واستقرار أجياله، بل نسخر جهودنا كافة وإمكاناتنا لأجل رفعة ونهضة في ظل القيادة الحكيمة لحضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني أمير البلاد المفدى - يحفظه الله - الذي يحفزنا على الإبداع والابتكار بكلماته الراقية التي تشير إلى أن قطر تستحق منا الأفضل.

والله الموفق والمستعان

إن النجاح هو الثمرة الحقيقية للعمل وفقاً لرؤية وأهداف واقعية، والاستراتيجية المتميزة هي القادرة على تحقيق أهدافها المحددة مسبقاً على مدى معين في ضوء الإمكانيات المتاحة، ونتيجتها الحتمية هي تحقيق الإنجازات طالما أنها تعتمد على خطة محكمة.

تلك هي معاييرنا في مجموعة إزدان القابضة التي تخضع لها مختلف قراراتنا، فشحارنا دائماً أن الاستثمار الناجح هو الاستثمار القادر على التجاوب مع متطلبات السوق، ونجاح الإدارة في تنفيذ خطتها يكمن في مدى قدرتها على تحقيق المرونة الكافية في إدارتها لمواجهة التحديات التي قد تطرأ على الاقتصاد وهو ما عملنا على تطبيقه خلال الفترة الماضية في المجموعة وأثبتنا نجاح تلك الرؤية في جني ثمار السنوات الماضية.

### الأخوة الكرام

ونحن بصدد عام جديد زاخر بالأمال والتطلعات والخطط وكذلك التحديات فإنه من الواجب أن ننظر إلى عام آخر مضى لتقييم تجربتنا وما استطعنا تحقيقه من غايات عملنا عليها بجد ومثابرة، لقد أثبتنا خلال عام 2016م أن مجموعة إزدان القابضة قادرة على المنافسة العالمية وليس الإقليمية أو المحلية فحسب وهو ما تُرجم في حجم الإقبال الذي يعد في الطبيعة متجاوزاً 167% من قيمة الشريحة الأولى من الصكوك والمقدرة بخمسمائة مليون دولاراً، فضلاً عن مصادر تمويلية أخرى تتوافق مع منهجنا وأثبتت نجاحها المتميز.

ورغم التحديات الكبيرة التي نجمت عن تباطؤ الاقتصاد العالمي وانعكاس ذلك على السوق المحلي فإن المجموعة لم تتوان لحظة في السعي نحو تحقيق



مجموعة إزدان القابضة



السيد/ **علي محمد العبيدلي**  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

## بسم الله الرحمن الرحيم

### السادة المساهمون

لسلسلة متاجر كارفور بمول إزدان الوكرة كمرحلة أولية من افتتاح المول في منطقة الوكرة الحيوية، علاوة على الافتتاح الجزئي لفندق ذا كيرف الواقع في منطقة الخليج الغربي الاستراتيجية.

وخلال العام الحالي 2017 سوف نمضي قدماً لاستكمال تدشين مشروعاتنا في القطاعات المتنوعة بخطى مدروسة ورؤية واضحة، حيث إننا نستعد لإطلاق المرحلة الأولى من مشروع عقاري ضخم وهو واحة إزدان الذي يتألف مما يزيد عن 9000 وحدة متنوعة، مما سيدر المزيد من الدخل على المجموعة من خلال مساهمته في تنشيط حركة التأجير لوحدها إلى مستويات غير مسبوقة.

وكنتيجة طبيعية للأداء المتميز للمجموعة، فإننا لمسنا تقدير جهات عديدة ذات تأثير إقليمي وعالمي لجهودنا، وكان أبرزها التصنيف الذي حصلت عليه المجموعة من وكالات تصنيف عالمية وهي (موديز، وستاندر أند بورز)، إضافة إلى الإنجاز الكبير الذي حققته المجموعة في تغطية أولى شرائح برنامج الصكوك الطموح وقيمتها 500 مليون دولاراً وبنسبة تفوق 1.67 مرة.

فضلاً عن تكريمنا للعام الثاني على التوالي من مجلة آرابيان بيزنس بصورتنا على "جائزة الإنجاز الدولي لعام 2016"، وهو ما يشكل حافزاً للاستمرار في العطاء ولدخول مرحلة جديدة من التوسع الاستثماري، ربما تمثل لنا تحد أكبر، لكننا على ثقة بأننا بفضل من الله عز وجل -قادرون على مجابهة كافة التحديات، إضافة إلى العديد من الجوائز الأخرى التي صدتها المجموعة على رأسها جائزة الصكوك وغيرها.

إننا على ثقة بأن عام 2017 سيمثل استكمالاً لمسيرة الازدهار التي تتبناها في المجموعة من خلال مد نطاق عملياتنا على مستويات عالية وإرساء قواعد بنية تحتية قوية، الأمر الذي يمثل دعماً للرؤية الوطنية لعام 2030 مما سيسهم في دفع العجلة الاقتصادية للدولة وينعكس على قوة ومثانة أدائنا، لنحقق بذلك تطلعاتنا وتطلعات مساهمينا الكرام.

والله ولي التوفيق...

لقد كان إنجازنا المالي لعام 2016 خير دليل على نجاح المجموعة من خلال دعمكم المتواصل لنا خلال مسيرتنا، ولذا فإننا نتوجه إليكم اليوم بالشكر على ثقتكم بنا التي لطالما شكّلت حافزاً للوصول لهذه النتائج المتميزة، وإننا اليوم نحتمي بلوغ مجموعة إزدان القابضة مستوى جديداً من الريادة في عالم المال والأعمال على الصعيدين المحلي والإقليمي بفضل خطة تنموية محكمة قائمة على التنوع الاستثماري، وكفاءة عالية في إدارة مواردها المالية، الأمر الذي ساهم في رفع مستوى الأرباح في مؤشراتها خلال الأعوام القليلة الماضية وعزز من أدائها التشغيلي في كافة القطاعات التي نستثمر بها.

لطالما كانت الرؤية الرشيدة للمجموعة والاستراتيجية الفعالة التي تتبناها خير بوصلة تفودنا بدأب ومثابرة نحو بلوغ أهدافنا الطموحة وتعزيز اسم مجموعة إزدان القابضة، حيث إننا اعتمدنا بالدرجة الأولى على الابتكار في قطاعات استثمارية عدة، وهو ما انعكس إيجابياً على ربحية المجموعة للعام الماضي بفضل إنجازنا لنسبة كبيرة من المشروعات التي تم الإعلان عنها مؤخراً.

حيث استطاعت أرباحنا أن تتجاوز حاجز 1,81 مليار ريال قطري بنهاية عام 2016 مقارنة بـ 1,66 مليار ريالاً قطرياً خلال عام 2015، أي بنسبة نمو قدرها 9% عن العام الماضي، وقد جاء ذلك الأداء القوي دليلاً على خطط استثمارية ناجحة نلتمس فعاليتها ونحصد ثمارها الإيجابية اليوم تلو الأخر. كما أن أداءنا الفعال جاء نتيجة حتمية للمرونة التي نتعامل بها مع مختلف الظروف الاقتصادية التي تمر بها السوق المحلية والإقليمية.

ولعل عام 2016، يعد شاهداً على قدراتنا في خوض غمار استثمارات وتحديات فريدة، فقد استطعنا أن نتوجه نحو قطاع استثماري جديد في القطاع الترفيهي من خلال شركة "إزدان وورلد" التي انضمت لمجموعة إزدان القابضة مؤخراً، وأثبتت نجاحها من خلال مشروع "ماجيكال فيستيفال فيلج" الذي ساهم في تنشيط حركة السياحة إلى مستويات عالية وتنويع مصادر الدخل المحلي من جهة، ورفع مستوى الإنتاجية داخل المجموعة من جهة أخرى، إضافة إلى الإنجاز الكبير الذي حققناه في قطاعات استثمارية أخرى مثل تدشين فرع



■ مجموعة إزدان القابضة

## أعضاء مجلس الإدارة

■ سعادة الشيخ/ د.خالد بن ثاني بن عبد الله آل ثاني  
رئيس مجلس الإدارة

■ سعادة الشيخ/ عبدالله بن ثاني بن عبدالله آل ثاني  
نائب رئيس مجلس الإدارة

■ سعادة الشيخ/ محمد بن ثاني بن عبدالله آل ثاني  
عضو مجلس الإدارة

■ سعادة الشيخ/ خليفة بن ثاني بن عبدالله آل ثاني  
عضو مجلس الإدارة

■ سعادة الشيخ/ حسن بن ثاني بن عبدالله آل ثاني  
عضو مجلس الإدارة

■ سعادة الشيخ/ تركي بن خالد آل ثاني  
عضو مجلس الإدارة

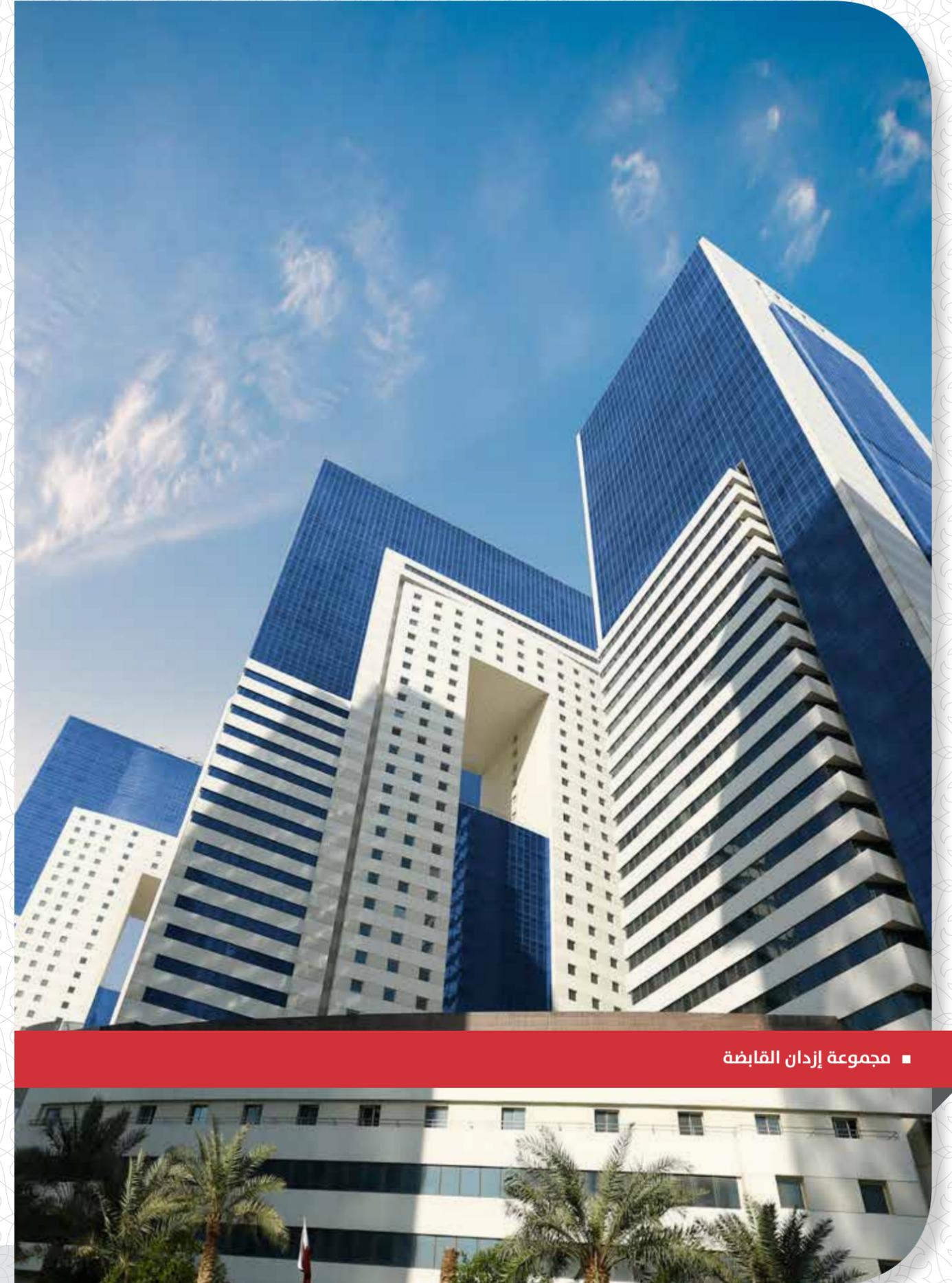
■ سعادة الشيخ/ عبد الله بن خالد آل ثاني  
عضو مجلس الإدارة

■ السيد/ علي عبدالرحمن السيد الهاشمي  
عضو مجلس الإدارة

■ السيد/ وليد احمد السعدي  
عضو مجلس الإدارة

■ السيد/ جابر سالم الحرمي  
عضو مجلس الإدارة

■ السيد/ هشام مصطفى السحترني  
عضو مجلس الإدارة



■ مجموعة إزدان القابضة

## من عام إلى آخر.. إزدان ترسم معاني الريادة

تسجل مجموعة إزدان القابضة بحلول 2017 عامها السابع والخمسين برصيد ممتد من الإنجازات في عالم المال والاستثمار يؤشر على مستوى رفيع لرحلة مثمرة قُطعت في سبيل تحقيق التقدم والريادة على أرض قطر حيث تعد المجموعة إحدى المؤسسات الاستثمارية الوطنية الرائدة وشركة مساهمة مدرجة في بورصة قطر حيث تمتلك محفظة استثمارية متنوعة ملتزمة بمبادئ الشريعة الإسلامية.

وخلال هذه المسيرة المشرفة، تبوأَت مجموعة إزدان القابضة مكانة بارزة في قطاعات حيوية عدّة أبرزها القطاع العقاري بتصدرها قائمة الشركات العاملة في مجال التطوير والاستثمار العقاري في قطر كأكبر مطور عقاري بامتلاكها لنحو 20 ألف وحدة سكنية إضافة إلى أكثر من 9 آلاف وحدة تحت الإنشاء موزعة في الدوحة وخارجها تستوعب ما يقارب من 4% من سكان دولة قطر .

وبختام عام 2016، كانت المجموعة قد سجّلت عامًا آخر يشهد على حجم إنجازاتها، حيث شهد هذا العام إطلاق مجموعة ضخمة من المشروعات في قطاعات متنوعة أهمها قطاع المراكز التجارية والترفيه بإعلانها عن افتتاح المراحل الأولية من مولى الوكرة والوكير وعن تأسيسها لشركة "إزدان وورلد" المتخصصة في قطاع الترفيه العائلي لإدارة مشروع "ماجيكال فستيفال فيلج" و"بليه القطاع الفندقية والسياحية الذي أعلنت فيه عن الافتتاح المرحلي لفندق "ذي كيرف" وقرب الانتهاء من فندق "إزدان بالاس" ذي الخمسة نجوم. ويضاف إلى هذا إعلان المجموعة عن مشروع "واحة إزدان" أكبر مجمع سكني متكامل في قطر والمنطقة وتقديمه كواحة سكنية متكاملة الخدمات لجمهورها.

ومن ضمن الإنجازات الرائدة للمجموعة حصولها على تصنيفات ائتمانية عالمية فيما يعد الأول من نوعه لشركة قطرية عقارية مساهمة حيث وصلت على تصنيفات ائتمانية (Ba1/BBB-) طبقاً لوكالتى "ستاندرد أند بورز" و"موديز" العالميتين.

## الإستراتيجية:

- تطوير و إدارة محفظة أصول عقارية متنوعة متكاملة بأسعار مناسبة للجميع.
- إدارة محفظة استثمارية استراتيجية و متنوعة في دولة قطر.

## نموذج العمل:

- إزدان مجموعة ملتزمة بالكامل بمبادئ الشريعة الإسلامية.
- إزدان تعمل على تنويع تركيزها للمخاطر من خلال الاستثمار في محفظة استراتيجية و متنوعة و متكاملة في دولة قطر .



## لمحة عن أهم المؤشرات المالية

2016	2015	2014	2013	2012
3,181	2,450	2,219	1,772	682
% 30	% 10	% 25	% 160	% -4
2,451	2,070	1,695	1,292	459
% 77	% 84	% 76	% 73	% 67
2,436	2,061	1,686	1,284	453
% 77	% 84	% 76	% 72	% 66
1,812	1,662	1,360	1,071	275
% 9.1	% 22.2	% 27.0	% 289.4	% -20.4
% 57	% 68	% 61	% 60	% 40
0.68	0.63	0.51	0.40	0.10
0.50	0.50	0.40	0.31	0.13
% 73	% 80	% 78	% 77	% 125
2,726	2,002	970	248	(2,474)
40,079	42,175	39,575	45,092	48,275
49,829	46,939	43,393	41,203	38,705
30,142	29,977	30,077	28,644	27,563
15,501	14,340	12,512	11,625	9,899

### ■ الإيرادات\*

■ نسبة نمو الإيرادات

### ■ الأرباح قبل تكاليف التمويل والاستهلاكات\*

■ الهامش

### ■ الأرباح قبل تكاليف التمويل\*

■ الهامش

### ■ صافي الأرباح\*

■ نسبة النمو

■ الهامش

### ■ العائد على السهم (ريال قطري)

### ■ التوزيعات النقدية (ريال قطري)

### ■ نسبة التوزيعات من الأرباح

### ■ التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية\*

### ■ القيمة السوقية\*

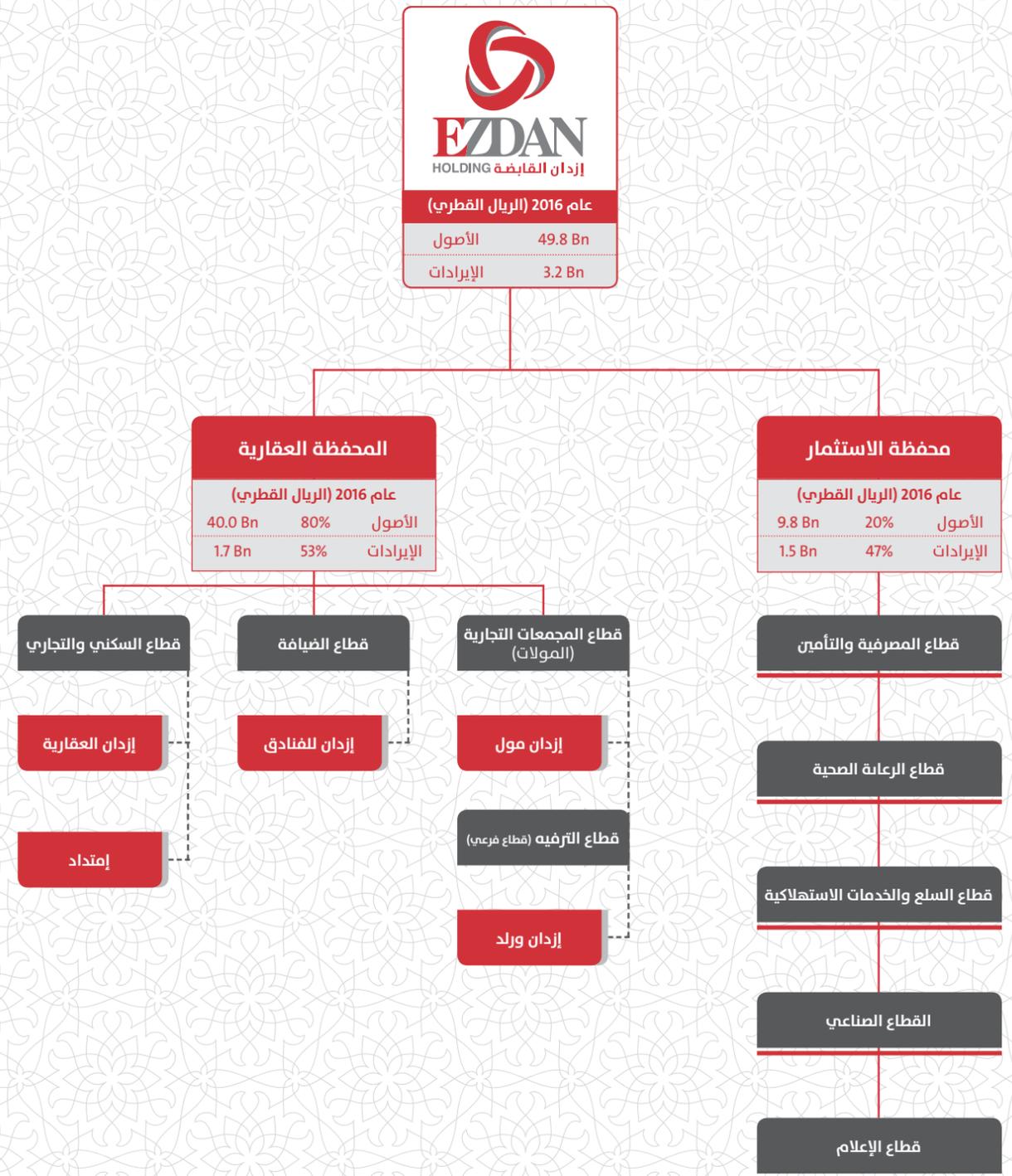
### ■ الموجودات\*

### ■ إجمالي حقوق المساهمين بالشركة الأم\*

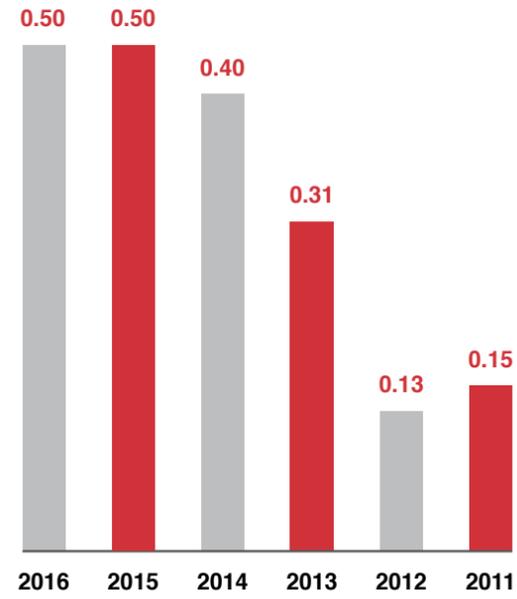
### ■ صافي الدين\*

\* مليون ريالاً قطرياً

## هيكل المجموعة

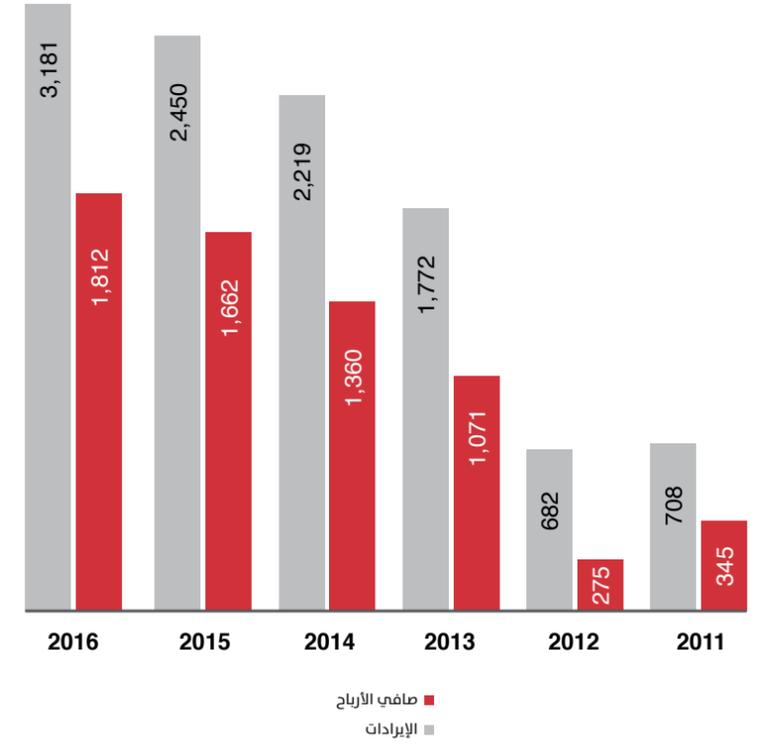


### التوزيعات النقدية (ريال قطري)



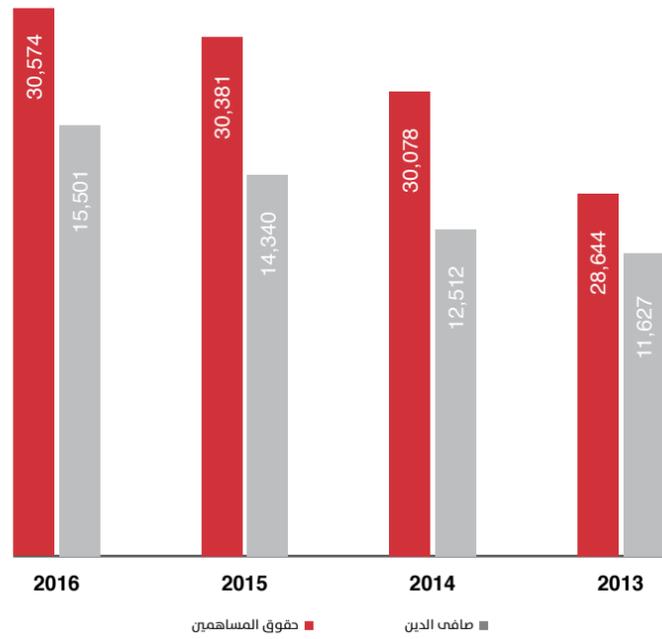
سياسة توزيعات نقدية تصاعدية

### الربحية (مليون ريالاً قطرياً)

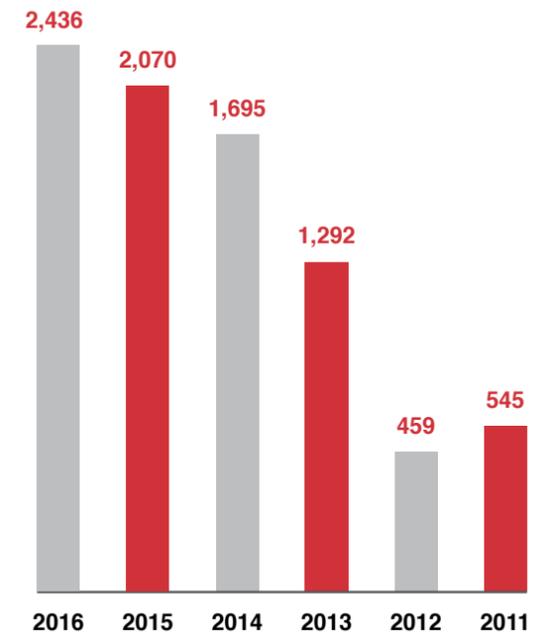


ربحية النمو القوي

### هيكل رأس المال (مليون ريالاً قطرياً)



### الأرباح قبل تكاليف التمويل والاستهلاكات (مليون ريالاً قطرياً)



نمو قوي للأرباح قبل تكاليف التمويل والاستهلاكات

## المحفظة العقارية



القطاع السكني والتجاري

01



قطاع الضيافة

02



قطاع المجمعات التجارية (المولات)

03



قطاع الترفيه ( قطاع فرعي)

04



مجموعة إزدان القابضة ■



الوحدات: تدير شركة إزدان العقارية نحو 19775 وحدة، منها 225 تجارية.

#### • الوحدات التجارية:

- مكاتب إدارية (125 وحدة): سبعة مبانٍ في منطقة أم غويلينة.
- محلات تجارية (100 وحدة): تتمركز في قرى ومجمعات إزدان لتوفير أفضل الخدمات للسكان وتحقيق متطلباتهم على أكمل وجه (سوبرماركت، مغاسل، دور حضانة، إلخ).

#### • الوحدات السكنية:

تتكون من 19550 وحدة تضم:

مجمعات (15847 وحدة): 27 قرية توفر كافة المرافق (مساجد، صالات رياضية، ملاعب، إلخ) بالإضافة إلى خدمات أخرى (الأمن، النظافة، الصيانة).

العمارات: ما مجموعه 3703 وحدة.

النوع	الدوحة	الوكرة و الوكير
الوحدات التجارية	160	65
الوحدات السكنية	4340	15210
المجموع	4500	15275

السكان: تستوعب عقارات مجموعة إزدان القابضة أكثر من 80000 ساكناً حوالي 4% من سكان دولة قطر.

الوحدات السكنية

19550



الوحدات التجارية

225



80,000



القدرة الاستيعابية لوحدات إزدان  
(عدد السكان)



## 01 القطاع السكني و التجاري

### إزدان العقارية:

تُعد إزدان القابضة واحدة من كبرى الشركات في دول مجلس التعاون الخليجي من حيث عدد الوحدات السكنية التي تمتلكها، والتي تبلغ ما يقارب 20,000 وحدة في جميع أنحاء قطر، تشمل الوحدات السكنية والتجارية إضافة إلى ما يزيد عن 9000 وحدة تحت الإنشاء.

شركة إزدان العقارية التابعة لمجموعة إزدان القابضة، هي الشركة التي تعنى بإدارة هذه الأصول وتضمن تحقيق أقصى قدر من الكفاءة والإنتاجية و ذلك بهدف دعم الإستراتيجية العامة للمجموعة.





### واحة إزدان / ملخص

المساحة الإجمالية: 964,422 متراً مربعاً ■ خدمات الصيانة على مدار الساعة ■

يتكون من 4 مراحل ■ خدمات بطاقة خصومات إزدان ■

مجموع عدد الوحدات: 9346 (سكنية وتجارية) ■ مواقف سيارات مخصصة ■

حوالي 580 وحدة تجارية تتراوح مساحاتها بين 60 و104 متراً مربعاً (مطاعم، مقاهي، مغاسل، صيدليات، أحذية وملابس، صالونات التجميل، مخازن...) ■ 25 كم من الدوحة ■

حوالي 8420 وحدات سكنية (تتكون من 2، 1 أو 3 غرف نوم) ■ 13 كم من المطار ■

مدرستان ■ قرب عدة مرافق مثل (إزدان مول، مستشفى الوكرة، والمطار، ومدينة بركة) ■

أكثر من 10 مسابح ■ منطقة التزلج باللوح ■

مساجد ■ هايبر ماركت (7000 متراً مربعاً) طابقين سفليين وطابق أرضي ومنطقة مطاعم. ■

خدمات الأمن على مدار الساعة ■ 35% مساحات خضراء ■



### المشاريع المنجزة خلال 2016:

تم تجديد قرى EV39 و EV40 في الوكير، وعمارة أبوبكر (EB10) في الدوحة بالكامل.  
1. قرية إزدان رقم 28: ما زالت تحت أعمال التجديد وستكون جاهزة للتأجير منتصف أبريل 2017.



### تم تحقيق الإنجازات التالية خلال 2016:

1. تدشين مركز ساكن (نافذة واحدة، وخدمات متعددة): الوكير والدوحة.

2. الحصول على شهادة: 2008-ISO 9001 في شهر مارس.

3. إطلاق عملية تجديد مستمرة للأصول (الأثاث - قرى الوكير).



## 02 قطاع الضيافة



### إزدان للفنادق:

هي الشركة التي تعنى بإدارة الفنادق وتهدف الشركة إلى احتلال مركز الريادة في مجال صناعة الضيافة من خلال خطة إستراتيجية للتوسع لتوفير منشآت فندقية مبتكرة و متميزة بدءاً من الشقق الفندقية المتميزة ووصولاً إلى فنادق من فئة الخمس نجوم. ذات الطابع الأسطوري، الذي يجمع بين الفخامة و الأناقة، كذلك توفير الدعم الملائم لموظفينا حيث أننا نؤمن بأن الموظف هو العنصر الرئيسي للنجاح، كذلك المحافظة على إلتزاماتنا نحو المجتمع وتلبية إحتياجاته المستمرة.

قيمنا الأساسية هي التي تشكل هويتنا. في خضم مراحل التغيير والنمو، تظل معتقداتنا الراسخة كما هي، وتتمثل في جعل الأشخاص أهم أولوياتنا، والسعي لتحقيق التميز، وتبني التغيير، وتحري النزاهة في العمل، وخدمة عالم إزدان.

## واحة إزدان: أكبر مشروع عقاري في دولة قطر



### واحة إزدان / المرحلة الأولى النصف الأول من العام الحالي 2017

■ مجموع الوحدات: 2000 وحدة سكنية وتجارية

■ تسلم هذه المرحلة في النصف الأول من عام 2017

■ خدمات بطاقة خصومات إزدان

■ خدمات الأمن على مدار الساعة

■ حوالي 180 وحدة تجارية تتراوح بين 60 و 104 متراً مربعاً (مطاعم ومقاهي، مغاسل، صيدليات، أحذية وأزياء، صالونات التجميل، والمخابز، إلخ)

■ مواقف سيارات مخصصة

■ حوالي 1820 وحدة سكنية (2، 1 و 3 غرف نوم).

■ 25 كم من الدوحة

■ مدرستان

■ 13 كم من المطار

■ ناديان خارجيان و آخران داخليان

■ قرب عدة مرافق مثل (إزدان مول ، مستشفى الوكرة، والمطار، ومدينة بروة)

■ أربعة مسابح

■ 35% مساحات خضراء

■ مسجدان

■ خدمات الصيانة على مدار الساعة

### ▲ غرف النزلاء:

- تشمل 3000 وحدة سكنية مختلفة الأحجام والأنواع بدءاً من:
- غرف مفردة
- غرف مزدوجة
- جناح فندقية.
- ستوديو.
- الشقق السكنية
- شقة من غرفة واحدة
- شقة من غرفتين
- شقة من ثلاث غرف



### ▲ مرافق وتفاصيل الفندق:

- حمام سباحة أولمبي
- حمام سباحة للأطفال
- نادي صحي مجهز على نطاق واسع
- مطعم الثريا
- المقهى الرياضي
- قاعة الخيمة
- مطعم سبلاش للوجبات الخفيفة
- منطقة الألعاب للأطفال
- سوبر ماركت
- مركز المؤتمرات والحفلات
- صيدلية
- صراف آلي
- مواقف داخلية وخارجية بسعة 1200 سيارة
- يبعد حوالي 25 دقيقة بالسيارة من مطار حمد الدولي



### ■ فندق إزدان - الخليج الغربي:



■ القدرة الإستيعابية 3000 وحدة.

■ المرافق: حوض سباحة في الهواء الطلق للكبار والصغار، مطاعم، قاعة اجتماعات، قاعة رياضة للرجال والسيدات.

■ يضم عدداً من المطاعم العالمية في المنطقة الخارجية.

■ يقع الفندق على مسافة قريبة من مناطق الجذب الرئيسية في منطقة الخليج الغربي بما في ذلك مركز معارض الدوحة (DECC) وأيضاً بالقرب من أكبر مراكز التسوق في المدينة.

### ▲ المميزات:

يعتبر فندق إزدان جزءاً من مجموعة إزدان القابضة، وبعد الفندق الأكبر في دولة قطر منذ العام 2006

يشتهر فندق إزدان بسمعته الطيبة، وحسن الضيافة، وخدماته الرائدة. للفندق طاقة استيعابية تصل إلى 3000 وحدة من الغرف والشقق الفاخرة. كما يقدم مجموعة واسعة من الخدمات والمرافق مثل بركة السباحة الأولمبية، النادي الصحي، مطاعم عالمية، سوبرماركت، منطقة ألعاب الأطفال، بالإضافة إلى مركز حفلات واجتماعات كامل التجهيز والذي يضم ست قاعات مجهزة بأحدث المعدات السمعية والبصرية المعدة خصيصاً للندوات، واجتماعات الأعمال.

يقع فندق إزدان في الخليج الغربي في قلب منطقة الأعمال الجديدة (الدفنة) حيث يطل على منظر مدهش للبحر، كما يبعد عشرة دقائق عن الكورنيش سيرا، وخمسة دقائق عن أكبر مركز تسوق في المدينة، وعلى مسافة 25 دقيقة بالسيارة إلى مطار حمد الدولي..

### ▲ جوائز وفعاليات عام 2016:

1. جائزة الشراكة مع بنك الدوحة
2. جائزة مهرجان قطر العالمي للأغذية QIFF
3. جائزة الهيئة القطرية للسياحة (مهرجان لون صيفك)
4. الراعي الرسمي لماراثون أوريدو 2016
5. الراعي الرسمي لبطولة العالم للشطرنج (FIDE)



### ▲ غرف النزلاء:

- تشمل 600 غرفة، على النحو التالي:
- 217 استوديو مطلقاً على البحر.
- 214 غرفة تنفيذية (رجال الأعمال) مطلة على البحر.
- 119 شقة بغرفة نوم واحدة.
- 48 شقة فندقية بغرفتي نوم مطلة على الخليج.
- 1 جناح رئاسي.
- 1 جناح ملكي.

### ▲ موقع الفندق - خريطة ومخطط الفندق:



### ▲ المطاعم:

سيوفر الفندق منافذ مختلفة لعديد من المقاهي والمطاعم التي تقدم أنواع مختلفة من أشهى وألذ المأكولات والمشروبات.



### ■ فندق ذا كيرف :



- القدرة الإستيعابية 600 غرفة.

■ المرافق: حوض سباحة في الهواء الطلق للكبار والصغار ، مطاعم، قاعة اجتماعات، قاعة رياضة للرجال والسيدات، مركز ماساج للسيدات.

■ المرافق والمشاريع الإضافية قيد الإنشاء: بقالة "ميني مارت"، و 9 منافذ و مقاهي عالمية.

■ نسبة الإنجاز: 80% من المشروع الكلي. تم بتاريخ 13 نوفمبر الافتتاح التجريبي للفندق، حيث قمنا بتجهيز 20 طابقاً من أصل 24 طابق، وجاري حالياً إنهاء أعمال المناظر الطبيعية، والمطبخ، وتجهيز الأربعة طوابق المتبقية.

### ▲ المميزات:

يقع فندق "ذي كيرف" في قلب المنطقة الدبلوماسية في الجزء الشمالي من كورنيش الدوحة الخلاب. ويتميز بإطلالة ساحرة على الخليج العربي. ويحتوي هذا الفندق الفاخر على حمام سباحة في الهواء الطلق، بإطلالة بانورامية رائعة على البحر و الخليج، وصالة رياضية مجهزة تجهيزاً كاملاً، وصلات حفلات فخمة، وقاعتين فاخرتين للاجتماعات بالإضافة إلى المطعم الذي يقدم أشهى الأطباق العالمية والمزود بخدمة فريدة للغرف.

ويحتوي فندق "ذا كيرف" على 600 استوديو فاخراً، وشقق فندقية تتراوح من غرفة إلى غرفتين مزودة بكافة الخدمات، كما يوفر الفندق مجموعة واسعة من المرافق وخدمات الدعم للاجتماعات والأعمال التجارية، مما يجعله الخيار المثالي لرجال الأعمال وأسرههم ممن يسعون إلى الاستمتاع بنمط حياة راق ومتوازن. بالإضافة إلى ذلك، تتمتع كافة الشقق بديكورات و تصاميم فاخرة وخدمات ذاتية علاوة على التكييف وخدمة الواي فاي المجانية.

### ▲ مرافق وتفاصيل الفندق:

موقف سيارات أرضي مكون من طابقين، 24 طابقاً للنزلاء، حمام سباحة، صالة رياضة للرجال والسيدات تقع في الدور السفلي وغرفة ماساج للسيدات، وخدمة وقوف السيارات.

### تفاصيل الفندق:

- 3 طوابق، 194 غرفة، 30 جناحاً فاخراً، 1 جناح رئاسي.
- 9 قاعات اجتماعات.
- طابق مخصص لرجال الأعمال.
- ردهة مخصصة لرجال الأعمال.



### غرف النزلاء:

- إجمالي الغرف : 194



### المطاعم:

يوفر الفندق منافذ مختلفة ليتم استخدامها من قبل العديد من المطاعم التي تقدم أنواع مختلفة من أشهر الأطباق الإيطالية والشرقية والغربية.



### فندق إزدان بالاس (الافتتاح قريباً):



### الافتتاح:

- الافتتاح التجريبي: الربع الثاني من عام 2017.
- الافتتاح الكامل: الربع الثالث من عام 2017.

### اكتشف الفخامة:

تقع جوهرة إزدان أو ما يعرف بإزدان بالاس بين اثنين من أفضل مراكز التسوق وبالقرب من المجتمع المحلي المزدهر في الدوحة. حيث صمم الفندق بعناية فائقة من قبل مصممين محترفين ذوي شهرة عالمية وضعوا بصماتهم في كل ركن من أركانه تماماً مثلما فعلت العديد من المعالم الأخرى في جميع أنحاء العالم. ويستمد فندق إزدان بالاس فخامته من التصميم العربي الأصيل الذي يبرز التراث القطري وطابعه المميز. ولا شك أنك بمجرد رؤية واجهة هذا الفندق الفاخر سوف بأسرك جمال عمرانه.

### المميزات:

يوفر فندق إزدان بالاس الواقع في قلب طريق الشمال والغرافة سهولة الوصول إلى كل من الدوحة الجديدة والقديمة. كما يتيح الفندق لنزلائه فرصة التمتع بتجربة تسوق من الطراز العالمي والاستفادة من عروض مميزة بإزدان مول، علاوة على الاستمتاع بالمأكولات الإيطالية التقليدية في مطعم "لا كوتشينا" وتذوق الأطباق الشهية في "ذي تاي بالاس". وبإمكان النزلاء قضاء فترة مريحة بعد الظهيرة مع العائلة والاستمتاع بأشهى الوجبات في المطعم العالمي بالفندق. كما للمقيمين بالفندق إمكانية ترتيب وتنظيم حفلاتهم وأنشطتهم الخاصة في قاعة الحفلات الفاخرة بمساعدة فريق عمل محترف والذي سيكون بالتأكيد سعيداً بخدمتهم.



## إزدان مول الغرافة



## نظرة عامة

اسم المجمع التجاري	إزدان مول الغرافة
الموقع	طريق الشمال، منطقة الغرافة
مساحة المول (بالمتر المربع)	124,688
إجمالي المساحة القابلة للتأجير (بالتقريب)	40,487 متراً مربعاً
عدد الطوابق	3
عدد مواقف السيارات	2,108
تاريخ الافتتاح	إبريل 2013
المحلات الكبرى/ المستأجرين الرئيسيين.	كارفور، فن فيل، باربي غالري، نيويورك، فور إيفر 21، ريفا، شرف دج.

## مؤشرات الأداء الإيجابية

- زيادة بنسبة 10% في الإقبال السنوي على المول، أي بمعدل أكثر من 5,000,000 عميلاً سنوياً.
- يبقى معدل الإشغال العام قوي بنسبة 97% من الوحدات المؤجرة.
- مبيعات المول السنوية 800 مليون ريالاً قطرياً.
- يضم العديد من العلامات التجارية المميزة.
- تم استضافة العديد من الفعاليات في عام 2016.
- يضم المول أكثر من 11 مطعمًا متنوعاً.

## تشجيع مستمر نحو الأفضل

تسعى شركة إزدان مول باستمرار إلى الوفاء بالتزاماتها نحو المجتمع، كونها وجهة عائلية بامتياز، حيث قامت بتطوير طرق بديلة لتسويق وعرض فئات المعروضات داخل المجمعات التجارية من أجل توفير المزيد من عروض وخدمات التجزئة للضيوف، بما في ذلك:

- مساحات التأجير الترويجية، والتي تلعب دوراً مهماً في توفير فضاء للعلامات التجارية الراقية.
- وقد تم تعزيز تجربة التسوق للزوار بمنحهم إمكانية استخدام خدمة Wi-Fi فائقة السرعة مجانية ليقفوا على اتصال مع عائلاتهم وأصدقائهم.
- حققت شركة إزدان مول ارتفاعاً متواصلًا في عدد متابعيها على مختلف منصات التواصل الاجتماعي. حيث تتفاعل الشركة مع متابعيها باستمرار خصوصاً خلال شهر رمضان، والأعياد، وفعاليات الأطفال.



## قطاع المولات 03

## إزدان مول:

هي الشركة التي تعنى بإدارة المولات. تمكنت الشركة خلال عام 2016 من تحقيق مرحلة جديدة في تاريخها بعد إتمامها عامها الرابع على إيقاع نتائج وإنجازات متميزة.



### ▲ فعاليات

تماشياً مع مبادئه نحو خلق بيئة خضراء، يحرص إزدان مول الغرافة على تنظيم أنشطة و فعاليات كبرى، بمشاركة جهات حكومية وأخرى خاصة، وعدد من العلامات التجارية، والمدارس، والمنظمات غير الحكومية، وطرح مبادرات نخص منها: "مجتمع أخضر، ويوم الأرض، ومهرجان الزهور و مجموعة الربيع" على سبيل المثال لا الحصر. فضلاً عن الإحتفالات الدورية مثل الذكرى السنوية لإفتتاح المول، وشهر رمضان المبارك، والأعياد الدينية، بالإضافة للفعاليات الوطنية مثل يوم قطر الوطني و المزيد من ذلك.



### ▲ خط مستقبلي

سجل إزدان مول الغرافة أرقاماً قياسية في تقديم خدمات الترفيه والتسوق المتميزة وسبل الراحة لزواره من خلال توفير مرافق ممتازة ينفرد بها عن مراكز التسوق الأخرى في قطر، في خطة لتوسيع طابقه السفلي لتقديم خدمات وخيارات إضافية لمرتديه.

وقد دأب المركز على التنوع في العلامات التجارية الجديدة في دولة قطر رغبة منه في تلبية متطلبات و احتياجات زواره. وبفضل جهوده الحديثة في تجاوز تطلعات ضيوفه، يحرص مول الغرافة على تحسين مرافقه وتطويرها، محافطاً بذلك على مستوى الخدمة المميزة.

وعلاوة على ذلك، يركز المول من خلال الفعاليات التي ينظمها على تعزيز وعي الجمهور بأهمية الحفاظ على البيئة من خلال سلسلة من الأنشطة التوعوية والبرامج التعليمية المجتمعية.



## إزدان مول الوكرة

## الوكرة

يُعتبر إزدان مول الوكرة واحداً من أبرز النماذج الهندسية والحضارية في مجال المراكز التجارية في قطر، حيث يمزج بين العمارة العربية الأصيلة ونظيرتها الحديثة.

أعلن إزدان مول الوكرة مؤخراً عن افتتاح كارفور ماركت، حيث استطاع المول تحقيق إقبال كبير للعملاء في الأيام الأولى من الإفتتاح الذي تم يوم 25 ديسمبر 2016.

ولكونه أول مركز تجاري تابع لبلدية الوكرة، فإن إزدان مول الوكرة يُعد مركزاً تجارياً طال انتظاره، وجاء ليلبي حاجيات السكان و يوفر مجموعة من منافذ التسوق والمطاعم ومرافق الترفيه. كما يقدم المركز باقة متميزة من منافذ المأكولات والمشروبات يصل عددها إلى 29 منفذاً بين المقاهي والمطاعم وغيرها، بالإضافة إلى 134 محلاً للعلامات التجارية الجديدة و منها المعروفة، و 6 محلات رئيسية كبيرة، ومدينة الملاهي (Funville) للترفيه العائلي و سيتم من خلالها عرض أحدث الألعاب والأنشطة الترفيهية.



## نبذة عن المول

الاسم	إزدان مول الوكرة
الموقع	طريق الوكرة الرئيسي، مقابل مستشفى الوكرة
المساحة بالمتر المربع	64,785
إجمالي المساحة القابلة للتأجير بالمتر المربع (تقريباً)	38,800
عدد الطوابق	2
عدد مواقف السيارات	1,572
تاريخ الإفتتاح	2017
المحلات الكبرى/ المستأجرين الرئيسيين.	كارفور ماركت، Funville للترفيه، مجموعة أباريل

## إزدان مول الوكير

## الوكير

يقع إزدان مول الوكير في قلب منطقة الوكير.

تم اعتماد مفهوم فريد في تصميم إزدان مول الوكير حيث سيكون مركزاً تجارياً فريداً في المنطقة ليوفر عدداً كبيراً من المحلات متعددة الأنشطة في مختلف المجالات.

ونحن على ثقة من أن المظهر الجديد سيلبي توقعات ضيوفنا وسيعكس على نحو أفضل سعينا للتميز ويقدم تجربة فريدة للتسوق.



## نبذة عن المول

الاسم	إزدان مول الوكير
الموقع	الوكير
المساحة بالمتر المربع	53,368
إجمالي المساحة القابلة للتأجير بالمتر المربع (تقريباً)	25,500
عدد الطوابق	2
عدد مواقف السيارات	427
تاريخ الإفتتاح	2017
المحلات الكبرى/ المستأجرين الرئيسيين.	جراند إكسبريس هايبرماركت



## المحفظة الإستثمارية

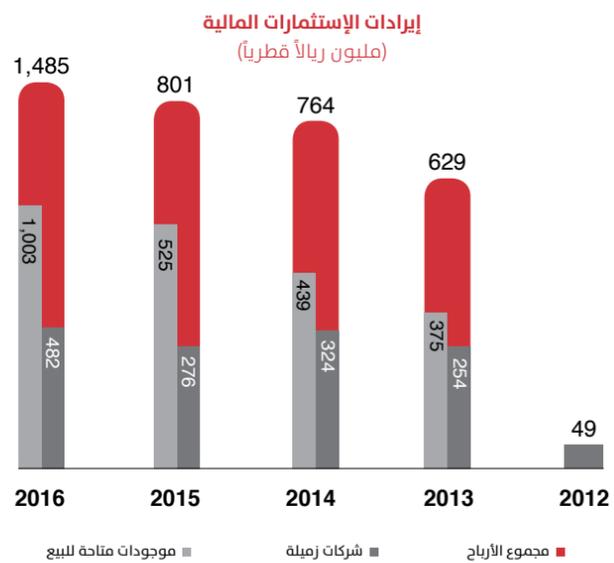
القطاع الصناعي

قطاع الرعاية الصحية

قطاع المصرفية والتأمين

قطاع الإعلام

قطاع السلع والخدمات الاستهلاكية



تصاعد الإيرادات من الإستثمارات

تمتلك مجموعة إزدان القابضة محفظة استثمارية متنوعة وفقاً لاستراتيجيتها الأساسية القائمة على تنويع الاستثمارات وتنمية محفظة الأسهم في القطاعات المختلفة والدخول في الشراكات الاستراتيجية وفي قطاعات متنوعة مثل قطاع الإعلام والبنوك والخدمات المالية والتأمين التكافلي والأمن الغذائي والصحة التي من شأنها خدمة المجتمع القطري وتحقيق أقصى درجات الربحية للمساهمين من خلال رؤية واضحة.

وتؤكد البيانات المالية مدى نجاح استراتيجية إزدان القابضة في تحقيق أهدافها حيث سجلت الاستثمارات المالية زيادة متميزة عام 2015.

يُشار إلى أنه منذ استحداث قطاع الاستثمارات المالية منذ عام 2012 مع تحوّل إزدان إلى مجموعة قابضة، فقد سجلت زيادة قياسية مما يؤكد على متانة استراتيجية المجموعة الرامية إلى ترسيخ قيمة هذه الاستثمارات انطلاقاً من التنوع ومبدأ التحوط من المخاطر.



## 04 قطاع الترفيه (قطاع فرعي)

### إزدان وورلد:

هي الشركة الأولى من نوعها في دولة قطر التي تعنى بالترفيه والتسوق من منظور عائلي وتقدم تجربة مختلفة للتسوق وملتقى مميزاً للتجار لعرض بضاعتهم للمتسوقين.

تمثل "ماجيكال فستيفال فيلج" (قرية الاحتفالات الساحرة) باكورة مشروعات إزدان وورلد وتعتبر وجهة بارزة للترفيه العائلي في دولة قطر ودول الخليج وتوفر أجواء مليئة بالحياة والترفيه لجميع الزوار.

تتميز القرية بموقع فريد يستمتع الزوار من مختلف الشرائح بزيارته بالتسوق من المحلات وتعرض البضائع والمنتجات من جميع أنحاء العالم كما تلبّي مختلف الأذواق. وهذا إضافة إلى أن الجانب الترفيهي المتطور يساعد على جذب الزوار من مختلف الأعمار.



أول مشروع ماجيكال فستيفال فيلج	فكرة جديدة الأولى في قطر	تاريخ الافتتاح عام 2016
ألعاب جديدة على مستوى الخليج	سياسة إيجارية مرنة	مكان مميز (كتارا)



حوالي  
3600  
مساهم

متوسط عدد المساهمين  
خلال - 2016

والنمو المستدام . وتتعامل المجموعة مع حوالي 30 بنكاً محلياً، وإقليمياً، وعالمياً حسب الشريعة الإسلامية.

إزدان هي شركة مدرجة في بورصة قطر و تم تصنيفها من قبل ستاندرد اند بورز بـ BBB و من قبل موديز BAA1 ، مع نظرة مستقبلية مستقرة.

و الصكوك جزء من برنامج المجموعة الاستراتيجية لتنوع مصادر تمويلها و إعطاء الميزانية الشكل الأمثل ، و يبرهن نجاح التمويل علي حجم الثقة الكبيرة التي تحظى بها مجموعة إزدان القابضة في الأوساط الإقليمية و العالمية

أصدرت المجموعة الصكوك لأول مرة في مايو 2016، و تم إصدار 500 مليون دولاراً صكوك لمدة 5 سنوات متوافقة مع الشريعة الإسلامية كأداة لتنوع مصادر الشركة من التمويل و إعطاء مجال للمجموعة لتنمية أعمالها

وقد حصلت مجموعة إزدان القابضة علي جائزة أفضل صكوك - صكوك للعام من قبل المصدر لأول مرة في مؤتمر جوائز القروض و الصكوك الشرق الأوسط و أيضا حصلت الصكوك علي جائزة أخرى من شبكة التمويل الإسلامي للأنباء IFN

كذلك فقد حصلت مجموعة إزدان القابضة علي تمويل إسلامي بـ 460 مليون دولاراً عن طريق تمويل مشترك بمشاركة بنوك إقليمية وعالمية بشروط تنافسية، وشهدت الصفقة اكتتاباً كبيراً تجاوز 1.53 مرة من حجم التمويل الأساسي ، و شهد مشاركة 10 مؤسسات إقليمية و آسيوية ودولية .

على تفعيل هذا التفاعل بينها وبين مساهميها من خلال تطوير قسم خاص بعلاقات المستثمرين في موقعها الرسمي على الانترنت يعنى بتقديم محتوى متكامل حول مشروعات المجموعة الرئيسية وقطاعاتها المختلفة و يوفر مجموعة من التقارير التحليلية الدورية حول الأداء التشغيلي والمالي للشركة بالإضافة إلى مجموعة كبيرة ومتنوعة من المعلومات حول مستجدات الأعمال والأخبار المالية المهمة، عرض أسعار السهم، والتقارير المالية وغيرها من معلومات مالية و أحداث جوهريه.

وإذ يبلغ عدد المساهمين في المجموعة اليوم حوالي 3600 مساهم مقارنة بـ 900 مساهماً في الأعوام السابقة لهو بلا شك تأكيد على اكتسابنا ثقة فئة أكبر من المستثمرين الذين أصبحوا اليوم يتطلعون إلى مزيد من الإنجازات

نؤمن في مجموعة إزدان القابضة بأن تحقيق مصداقيتها وتعزيز مكانتها كإحدى الشركات الرائدة في قطر إنما ينطلق من تواصلنا المستمر مع المساهمين والمستثمرين المرتقبين والمجتمع المالي ككل والهيئات الرقابية القائم على أساس الشفافية والإفصاح.

ومن هنا حرصت المجموعة على تكوين فريق عمل متميز لإدارة علاقات المستثمرين تكون مهمته الرئيسية تطوير برنامج شامل لإدارة علاقات المستثمرين يركز في المقام الأول على تعزيز قنوات التواصل الفعال مع المساهمين وجمهور المستثمرين واصحاب المصالح كافة، الامر الذي نجد له بالغ الأثر في خلق الفهم الصحيح لدى جميع المتعاملين في الأسواق المالية و يحقق التقييم الصحيح للمجموعة.

وفي هذا الإطار حرصت المجموعة



### الحوكمة المؤسسية

تلتزم مجموعة إزدان القابضة بتطبيق نظام حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في السوق الرئيسية الذي يقوم على مبدأ التقيد أو تعجيل عدم التقيد، وقد قامت المجموعة بالإفصاح عن مدى تقيدها بأحكامه أو تعجيل عدم التقيد، وذلك موضح ضمن تقرير الحوكمة السنوي للمجموعة لعام 2016م ووفق آلية الإفصاح المنصوص عليها في نظام حوكمة الشركات.

تحتل مسائل المحاسبة والمساءلة والشفافية في مزاولة أعمالنا المقام الأول في استراتيجيتنا المجموعة بشأن الحوكمة المؤسسية والتي نعتبرها الدعامة الرئيسية لنا في تعزيز مصداقيتنا وقيمنا الثابتة في تحقيق نمو مستدام لمساهميننا وشركائنا وكافة الأطراف المعنية بأعمالنا وأنشطتنا.

إن مسألة حماية حقوق المساهمين بمختلف فئاتهم وكافة أصحاب المصالح الآخرين يأتي في صميم نظام الحوكمة في المجموعة إذ يعنى النظام بمسائل الالتزام بمتطلبات الإفصاح والشفافية بجميع عمليات المجموعة وأنشطتها ومسائل تضارب المصالح وعمليات الأطراف ذوي العلاقة وتحديد مهام مجلس الإدارة ومسؤولياته ومهام وواجبات رئيس مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عن المجلس وضبط كافة الأنظمة والسياسات والإجراءات التي تحقق دعم أفضل ممارسات الحوكمة الرشيدة ودمجها في ثقافة المجموعة وتعاملاتها، الأمر الذي نؤمن أنه يسهم في تحقيق الاستدامة في عمليات المجموعة.

### سياسة ومبادئ المكافآت لأعضاء مجلس الإدارة

يعتمد مجلس إدارة مجموعة إزدان القابضة سياسة واضحة بما يخص مكافآت أعضاء المجلس وأعضاء الإدارة التنفيذية العليا، حيث تحدد لجنة الترشيحات والمكافآت في المجموعة هذه السياسة بالاستناد إلى قانون الشركات ونظام الحوكمة والنظام الأساسي للمجموعة.

وعلى هذا الأساس تجتمع لجنة الترشيحات والمكافآت وتضع مقترحها بتحديد المكافآت بالمبالغ والأرقام المحددة انطلاقاً من مسؤوليات ونطاق مهام أعضاء المجلس وأعضاء الإدارة التنفيذية العليا وكذلك أداء المجموعة السنوي عند تحديدها للمكافآت. وترفع تقريرها لمجلس الإدارة الذي يطلع عليه، وبعد مناقشته يرفع توصيته للجمعية العامة للنظر فيه واعتماده.



### رأس المال البشري

إن استراتيجيتنا في تنمية رأس المال البشري تعد الركيزة الأساسية في تطوير أعمالنا وأنشطتنا اليومية في جميع عمليات المجموعة ومن هنا كان اهتمامنا الدائم بتطوير خطط وبرامج متكاملة للتعليم والتدريب والتطوير المستمر من أجل بناء فريق عمل قادر بجدارة على تحقيق الانجازات الطموحة التي تسعى إليها المجموعة.

أطلقت المجموعة خلال العام 2016 عدد 24 دورة تدريبية في المجالات المختلفة التحق بها نحو 236 من موظفي المجموعة أشرف على تقديمها عدد من مؤسسات التدريب والتطوير المعتمدة و المدربين المعتمدين. كما واصلت المجموعة دعمها لبرامج الشهادات المهنية المرتبطة بالوظيفة مثل برنامج المحاسب القانوني الإداري الذي التحق فيه عدد من موظفي الإدارة المالية في المجموعة.

ودعماً لمنهجيتنا الثابتة في التطوير والتدريب المستمر لقدرات موظفينا اللازمة لتحقيق الكفاءة التنافسية واصلت المجموعة شراكاتها الاستراتيجية مع جامعة كارنيجي ميلون-قطر لتقديم دورات تدريبية على مستوى المجموعة ككل ، فضلاً عن شراكاتنا الأخرى مع مؤسسات التدريب والتطوير المعتمدة.

في هذا الإطار حصلت مجموعة إزدان القابضة علي شهادة أيزو 9001:2008 في مايو 2016.



ملف معًا من أجل قطر آمنة

01



ملف بالعلم تحيا الأمم

02



ملف المناسبات الوطنية والدينية

03



ملف الكلمة الطيبة صدقة

04



ملف الرياضة جسر التواصل الحضاري

05



ملف اللحم الأخضر

06



ملف التثقيف والترفيه

07

## تقرير المسؤولية الاجتماعية



يمثل أمن المجتمع وسلامته قطاعًا حيويًا مهمًا ويحتاج إلى تضافر الجهود بين الدولة والمؤسسات والمجتمع من أجل الحفاظ على سلامة الممتلكات والأرواح والعيش في ظل مجتمع هائلاً وآمن. ووفقاً لهذه الرؤية تعمل مجموعة إزدان على التعاون والتكاتف مع هيئات الدولة من أجل تدشين المبادرات التوعوية بظخورة قضية السلامة وضرورة قيام المجتمع وهيئاته على حفظ الأمن.



#### التعاون مع الجهات المختصة لدعم جهود التوعية:

التعاون بين العميد الركن عبدالله محمد السويدي مدير عام الإدارة العامة للدفاع المدني، والشيخ الدكتور خالد بن ثاني بن عبدالله آل ثاني، رئيس مجلس إدارة مجموعة إزدان القابضة.

وقد جاءت رعاية إزدان في إطار جهود نشر السلامة في المجتمع وتعزيز التعاون مع مؤسسات المجتمع المدني في الدولة الذي يأتي ضمن أولويات الإدارة العامة للدفاع المدني حيث يعمل الجميع ضمن منظومة متكاملة، والكل يؤدي فيها دوره بما يعود بالنفع على المجتمع وأفراده ومؤسساته وتحقيق أهداف السلامة المنشودة.

تهتم مجموعة إزدان القابضة بالتعاون مع كافة الجهات المختلفة بهدف دعم ثقافة السلامة والتوعية، وقد قررت مجموعة إزدان القابضة رعاية مشروع "درب الأمان" الذي أعلنت عنه الإدارة العامة للدفاع المدني بوزارة الداخلية وذلك على مدار أربع سنوات متواصلة تبدأ من 2015 وتنتهي بحلول عام 2018 بقيمة 4 مليون ريال قطري ويأتي هذا ضمن حرص المجموعة على تعزيز دورها المجتمعي ودعم مختلف المبادرات التي من شأنها تحقيق الرفاهية والأمان لأفراد المجتمع كافة.

وانطلاقاً من التعاون بين المجموعة وإدارة الدفاع المدني، قامت المجموعة في وقت سابق بدعم المشروعات التوعوية للإدارة حيث تم إبرام اتفاق

#### تنظيم فعاليات توعوية:

المتبرعين، فضلاً عن توزيع وجبات عليهم تتضمن أطعمة صحية كالفاكهة والخضروات والعصائر الطازجة

كما تحرص المجموعة على المشاركة في اليوم العالمي للصحة الذي يوافق 7 أبريل من كل عام، وذلك من خلال احتفالية شملت فعاليات متنوعة استهدفت مشاركة موظفيها والجمهور العام تحت شعار "صحتك تزدان" في قاعات فنادقها تهدف إلى التثقيف والتوعية بأهمية الاعتناء بالصحة وللحفاظ على كادر من الموظفين يتمتعون بالصحة والإنتاجية.

نظمت شركة إزدان العقارية حملة للتبرع بالدم على مدار يومي الثاني والثالث من نوفمبر 2016 بمشاركة أكثر من 120 متبرعاً من المقيمين في قراها السكنية وموظفي المجموعة وشركاتها التابعة، وذلك انطلاقاً من قيم المسؤولية المجتمعية التي تسعى المجموعة إلى ترسيخها في المجتمع. وقيد أقيمت حملة التبرع بالدم بمشاركة كوادر طبية من مركز التبرع بالدم التابع لمؤسسة حمد الطبية للإشراف على تسجيل المتبرعين وعمل الفحوصات والإجراءات اللازمة للتأكد من سلامة

#### تنظيم دورات تدريبية لنشر ثقافة السلامة:



حرصاً على نشر ثقافة السلامة والتوعية بين موظفيها، نظمت إدارة مجموعة إزدان القابضة سلسلة من الدورات التوعوية لكادرها الوظيفي عن مجالات وظائفهم المختلفة من داخلية أو خارجية بالتعاون مع أكفأ المؤسسات المختصة والخبراء.

حيث نظمت مجموعة إزدان القابضة مؤخراً بالتنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني ندوة داخلية بمشاركة عدد من موظفيها من مختلف إداراتها وأقسامها للتعريف بقانون الدفاع المدني رقم (25) الصادر عام 2015 الذي يتناول موضوعات حول السلامة المهنية وتأمين المنشآت الحيوية وضمان سير العمل بانتظام في المرافق العامة والتعامل مع حالات الطوارئ.

وعلى صعيد متصل، أقامت المجموعة سلسلة من الدورات التدريبية المتخصصة حول السلامة وسبل الوقاية من المخاطر والتعامل مع الأزمات بمشاركة أكثر من 600 موظف وعامل تحت إشراف خبراء مختصين في نظم السلامة وإدارة المخاطر وحضرها مسؤولون من إدارات الموارد البشرية والأمن والسلامة والإدارة الهندسية وإدارة الأغذية وهي الإدارات المعنية بتحسين مهمة الحفاظ على السلامة داخل مقرات العمل وفي الأبنية المتنوعة المملوكة لمجموعة إزدان القابضة.

كما ساهمت إزدان في نشر برنامج "حماية الجوار" الذي تعكف عليه إدارة الشرطة المجتمعية ويهدف إلى منع الجريمة من خلال زيادة اليقظة بين السكان ومن أجل تطوير اجتماع الناس ضد الجريمة والسلوك الضار وتسهيل التعامل بصورة جماعية بدلاً من خدمة الأفراد كل على حدا ومن أجل خلق الشعور بالأمن والمسؤولية الجماعية والانضباط الشخصي للأفراد.



إنّ الملف المجتمعي لمجموعة إزدان القابضة يحفل بوقفات مهمة في مجالات حيوية تمسّ حاجة المجتمع. وبما أنّه لا نهضة ولا تنمية تتحققان دون استراتيجية في التعليم ورؤية لرعاية كوادر المستقبل من أجل غدٍ أفضل يأتي دعم إزدان للمبادرات التعليمية وإسهاماتها وتفاعلها مع الفئات الطلابية والشراخ التعليمية من أجل استشرفها لمستقبل أفضل لقطر والمنطقة ونبغاً من إيمانها بأن التقدم قرينه العمل والتنمية والفكر.

### استضافة الفعاليات التعليمية:

تهتم مجموعة إزدان باستضافة الفعاليات التعليمية داخل منشأتها حيث استضافت شركة إزدان للفنادق الوفود المشاركة في بطولة أولمبياد الروبوت العالمي في دورتها الثانية عشرة وهي واحدة من كبرى منافسات الروبوت للشباب على مستوى العالم، وقد أطلقت استعدادها لاستقبال الفرق الطلابية المشاركة من الشباب وقدمت التجهيزات اللازمة والمتكاملة طوال أيام البطولة التي استمرت لثلاثة أيام.

وضمن مساهمات إزدان في تقديم الرعاية باستمرار لدعم الرموز الشابة ورعاية الأنشطة الطلابية على مستوى العالم، وحرصاً منها على تحفيز الإبداع في شتى المجالات العلمية والتقنية لتعزيز نهضة الأمم استقبلت إزدان للفنادق مؤخراً الطالب أحمد محمد ذا الأصول السودانية والمعروف عالمياً بـ"مخترع الساعة" وذلك خلال حفل مصغّر أقيم بهذه المناسبة لتكريم الطالب وأسرته، وقد أهداه درع إزدان السيد حسيب كيالي مدير عام فنادق المجموعة تقديراً وتشجيعاً له على مواصلة الابتكار وتخطي العقبات التي قد تواجهه.



### التعاون مع المؤسسات التعليمية:

حرصاً على دعمها لمبادرات التنمية البشرية والبحث العملي، ساهمت مجموعة إزدان القابضة في رعاية برنامج التواصل المجتمعي "تاجر" الذي نظّمته جامعة كارنيجي ميلون بقطر بهدف تنمية مهارات الطلبة في مجال التجارة الإلكترونية وتوسعة آفاقهم المعرفية عن آخر المستجدات على الساحة الاقتصادية.

وقد اجتذبت الدورة حوالي 50 طالباً من 15 مدرسة ثانوية في قطر لتثقيفهم في مجال التجارة الإلكترونية واطلاعهم على أساسيات برنامج إدارة الأعمال بجامعة كارنيجي ميلون بقطر.



يتسم حضور مجموعة إزدان القابضة في المناسبات الوطنية والدينية بأنه حضور فاعل ومميز، انطلاقاً من عمق انتمائها الديني والوطني وتعزيراً لقيمتها التراثية وأصاله تقاليدها التي تمتزج بالقيم الإسلامية القويمة فتنتج تلك الشخصية القطرية صاحبة السمات المتعددة من التدين والنبيل والكرم والانتماء الوطني.



### الاحتفال بالمناسبات الدينية:

تسعى المجموعة للتفاعل مع الجمهور في شهر رمضان من خلال تنظيم الفعاليات والأنشطة الدينية وتلك التي تجمع بين التثقيف والترفيه وتناسب كافة الفئات العمرية والثقافية. ونظمت المجموعة خلال شهر رمضان لعام 2016 حملة تحت شعار "رمضان شهر البركات" قامت فيها بالتعاون مع "راف" لاستضافة فعاليات "ملهم" التي شملت دعوة أبرز الدعاة والشيوخ لإلقاء المحاضرات الدينية، كما شملت الحملة الرمضانية أنشطة تفاعلية وإبداعية هدفت إلى تعليم الأطفال مهارات متعددة مستوحاة من الأنشطة التقليدية.

وتأتي تلك الأنشطة في إطار سياسة المجموعة التي تسعى إلى الحضور البارز في المناسبات المجتمعية والوصول إلى شرائح عريضة من الجمهور فضلاً عن توفير سبل الترفيه لعملاء والسكان.



### اليوم الوطني لدولة قطر:

تشارك مجموعة إزدان في الاحتفالات باليوم الوطني لدولة قطر والذي يوافق يوم 18 ديسمبر من كل عام وذلك في إطار ترقية روح الانتماء لدى الشباب وكل فئات المجتمع القطري. كما تحتفي المجموعة في هذا اليوم بالشيخ الوالد جاسم بن محمد بن ثاني مؤسس دولة قطر الحديثة، حيث يعد الاحتفال باليوم الوطني فرصة لتأمل المبادئ التي من أجلها تأسست دولة قطر.



### الاحتفال بالمناسبات التراثية:

إن ليلة "القرنقوه" هي إحدى الفعاليات التراثية التي يحرص المجتمع القطري على الاحتفال بها وتقام في ليالي منتصف شهر رمضان الكريم وتعد عادة من الموروث الشعبي في الثقافة القطرية، واحتفالاً بهذه الليلة التراثية، نظمت شركة إزدان العقارية فعاليات ضخمة ومتنوعة في إحدى قرراها السكنية بالتعاون مع الشرطة المجتمعية احتفالاً بفعاليات ليلة "القرنقوه" التراثية، وبحضور مسؤولي شركة إزدان العقارية وممثلي الشرطة المجتمعية.

## ملف الكلمة الطيبة صدقة

تعمل مجموعة إزدان القابضة على توجيه قسم كبير من مجهوداتها في المجال الخيري إيماناً منها بأهمية نشر قيم الخير والاستقامة والتكافل بين أفراد المجتمع كافة، لذلك فإنها لا تدخر وسعاً في تخصيص مواردها لخدمة ذلك الهدف السامي.

### استضافة الدعاة في المناسبات الاجتماعية:

تحرص المجموعة بشكل متواصل على التعاون مع مؤسسة راف الخيرية من أجل استضافة الدعاة، وذلك لسعيها في أن تكون سباقة في نشر الكلمة الطيبة وبث الخلق الإسلامية القويمة في المجتمع، إذ قامت باستدعاء الدعاة البارزين في دورات نُظمت على مدار العام وخصوصاً في شهر رمضان لإحياء فضائل الشهر الكريم وعلى رأسهم الدكتور عائض القرني ومحمد



## ملف الرياضة جسر التواصل الحضاري

تولي دولة قطر اهتماماً بالغاً لمجال الرياضة وتجعل منه عنواً للتنافس الشريف بين بلدان العالم لما تتركه من أثر قويم على الروح والنفس والبدن وتُمثل مقياساً للرقى والتحضر بين الأمم قاطبة. ومن هذا المنطلق، تُنرس إزدان نصيباً مهماً من جهودها من أجل الارتقاء بهذا المضمار ونشر الوعي بأهمية الرياضة وتحرص على دعم الفعاليات والمناسبات الرياضية.

### المشاركة في الفعاليات الرياضية:

تحرص مجموعة إزدان على المشاركة في الفعاليات الرياضية انطلاقاً من أهداف المسؤولية المجتمعية التي تنتهجها والمتمثلة في تشجيع الرياضة المحلية في المجتمع وتنشئة أجيال صحية تتمتع بالقوة لتحقيق أهداف رؤية الدولة المنشودة لعام 2030.

وقد شارك فريق إزدان لكرة القدم في بطولة اليوم الرياضي لعام 2016 وشهد فوزاً ثميناً على فريق "كوبا كابانا" بنتيجة (1/3) وذلك في المباراة الختامية التي دارت بين الفريقين على صالة "عبدالله بن سحيم" بنادي قطر.

وعلى صعيد متصل، تُوج فريق إزدان لكرة القدم بالمركز الثالث الذي حققه في بطولة اللجنة الأولمبية القطرية لخماسي الصالات لكرة القدم في نسختها الخامسة عشرة، وتسلم السيد علي العبيدلي كأس البطولة وكُرم اللاعبون بالميداليات البرونزية. ويأتي تنظيم بطولة كرة القدم ضمن فعاليات حملة "فطر النشطة" التي دشنتها اللجنة الأولمبية القطرية على مدار ستة أيام.



### مساهمات إزدان في اليوم الرياضي للدولة:

تحرص إزدان كل عام على الحضور البارز بفعاليتها المتنوعة التي تقيمها في هذا اليوم الذي يُقام رسمياً في شهر فبراير من كل عام. حيث تولي اهتماماً بإقامة أنشطة ذات طابع تفاعلي تجذب جميع فئات المجتمع من الرجال والنساء والأطفال والعائلات.

ويشارك كلٌّ من إزدان مول وإزدان العقارية في إقامة هذه الفعاليات من خلال توفير المساحات المخصصة في المنشآت التي تديرها الشركتان من أجل الرياضة وعن طريق تخصيص الفرق الطيبة التي تعمل على نشر التوعية بين المشاركين بأهمية الرياضة وأثارها المهمة في تحسين صحّة الفرد.

وقد نظمت مجموعة إزدان القابضة فعاليات وأنشطة رياضية متنوعة في اليوم الرياضي للدولة لعام 2016 وذلك في قرية إزدان (11) وإزدان مول وكذلك بإزدان للفنادق حيث شهدت مشاركة قطاع كبير من موظفي المجموعة وشركاتها التابعة وساكني قرى إزدان وزوار المول والنزل بالفندق.



### استضافة الوفود الرياضية العالمية:

تهتم مجموعة إزدان القابضة بالمساهمة في دعم ممثلي الرياضة ووفودها الذين يأتون إلى قطر للمشاركة في المسابقات الرياضية المتعددة التي تحرص الدولة على استضافتها كل عام وتتهيء منشآتها.

ومن هذا المنطلق، قام فندق إزدان باستضافة الوفود المشاركة في بطولة العالم للدراجات لعام 2016 التي ينظمها الاتحاد الدولي للدراجات الهوائية لأول مرة في قطر والشرق الأوسط والتي ضمت ما يقارب من ألف متسابق يشاركون من ما يزيد عن 75 بلداً حول العالم.

كما استضافت إزدان للفنادق الوفود المشاركة في "بطولة العالم للملاكمة الدوحة 2015" في نسختها الثامنة عشر التي أجريت على صالة علي بن حمد العطية، والتي شارك فيها نحو 260 ملاكماً من 70 دولة مختلفة.

واستضافت الشركة أيضاً وفود بطولة العالم للألعاب القوى البارالمبية البالغ عددهم أكثر من 1000 مشترك. وقد قامت إزدان للفنادق بتزويد نحو 150 غرفة فندقية بأحدث الأجهزة التكنولوجية المصممة خصيصاً لخدمة نزلائها من ذوي الإعاقة لخدمة وفود البطولة.



### رعاية الأحداث العالمية:

شاركت إزدان للفنادق مؤخراً ببطولة العالم للرجال والسيدات في الشطرنج الخاطف والسريع كراعٍ وشريك إستراتيجي، حيث أقيمت البطولة في الدوحة على صالة علي بن حمد العطية ونظمها الاتحاد الدولي للشطرنج بالتعاون مع الاتحاد القطري للشطرنج واللجنة الأولمبية القطرية بمشاركة 156 لاعب ولاعبة من جنسيات مختلفة.

وقامت إزدان للفنادق برعاية ماراثون أوريدو 2016 في عامه الرابع وقدمت الشركة الدعم اللازم لثلاثة آلاف متسابق، من أجل تشجيع المجتمع على ممارسة الرياضة للاستمتاع بصحة أفضل. وتألّف الماراثون الذي تم تخصيص عائده لصالح الجمعيات الخيرية في الشرق الأوسط وأفريقيا وجنوب آسيا، من أربع منافسات للجري، وسباق ترفيهي للأطفال لمسافة 1 كم.



تشغل البيئة حيزاً كبيراً من عناية مجموعة إزدان القابضة وشركاتها التابعة بالمجتمع لما لها من تماس مباشر مع مشروعات إزدان الاستثمارية. وتعمل إزدان في هذا الإطار في سبيل استخدام المنتجات صديقة البيئة ونشر التوعية بكثافة في ربوع المجتمع حول أهمية الحفاظ على البيئة ومن أجل الحصول على مجتمع صحي لكل من يعيش على أرض دولة قطر الحبيبة.

### دعم الفعاليات البيئية:

في إطار استراتيجية مجموعة إزدان القابضة للحفاظ على البيئة ودعم الأنشطة التوعوية عن البيئة، استضافت شركة إزدان مول فلتقى بعنوان "مجتمع أخضر" في 2015 حيث تناول نقاط عدة على أجندته تتضمن التحديات التي تواجهها البيئة، ومناقشة البدائل المطروحة من أجل تحقيق خطط التنمية المستدامة وإيجاد أنجع الوسائل للحفاظ على موارد البيئة من التلوث والتلف.

### مجهودات ذاتية للحفاظ على الموارد البيئية:

لا تقتصر مساهمة المجموعة في الحفاظ على البيئة على جانب الدعم فقط ولكن أيضاً لإزدان وشركاتها التابعة جهود ذاتية في ذلك المجال حيث نجحت شركة إزدان العقارية مؤخراً في تحويل قراها السكنية في الوكير إلى وحدات موفرة للمياه في إطار البرنامج الوطني لترشيد المياه والطاقة (ترشيد)، وتمكنت الشركة من تثبيت نحو 262 ألف قطعة لترشيد استخدام المياه فيما يزيد عن 15 ألف وحدة سكنية بسعة توفير تصل إلى 60% من إجمالي المياه المستهلكة. وتأتي تلك الخطوة في إطار تنفيذ خطة متكاملة لتحويل منشآت مجموعة إزدان القابضة إلى كيانات موفرة للماء تماشيًا مع البرنامج الوطني " ترشيد " الذي وقعت بشأنه المجموعة مذكرة تفاهم مع المؤسسة العامة القطرية للكهرباء والماء " كهرماء".



### الاحتفال بالفعاليات البيئية:

تحف تحتفي مجموعة إزدان القابضة بالفعاليات البيئية انطلاقاً من استراتيجيتها القائمة على تشجيع الأنشطة التي تهتم بالبيئة. ولهذا، تحرص المجموعة على الاحتفال باليوم العالمي للأرض الذي يتزامن مع الثاني والعشرين من شهر أبريل من كل عام. وقد نظمت شركة إزدان العقارية فعاليات متنوعة احتفاءً بيوم الأرض لعام 2015 للتوعية بكيفية الحفاظ على البيئة الطبيعية، وذلك بالتعاون مع مركز أصدقاء البيئة وبلدية الوكرة.

## ملف التثقيف والترفيه

تحرص مجموعة إزدان القابضة على التعاون مع كافة الجهات المختلفة بهدف تنظيم الفعاليات التثقيفية والترفيهية المختلفة وذلك إيماناً منها بأهمية الأنشطة التثقيفية في نشر الوعي وثقافة المجتمع وهو ما يميز الشعوب المتقدمة. وانطلاقاً من تلك الاستراتيجية، فإن مجموعة إزدان وشركاتها التابعة تحفز جهودها وطاقاتها من أجل دعم وتشجيع المبادرات التي تجمع بين التثقيف والترفيه.

## دعم الأنشطة الثقافية:

تساهم المجموعة وشركاتها التابعة في دعم المناسبات والأنشطة الثقافية وتشجيع الجمهور للاهتمام بها. ومن ذلك المنطلق استضافت فنادق إزدان التي تديرها شركة إزدان للفنادق إحدى الشركات التابعة لمجموعة إزدان القابضة احتفالاً بمناسبة عيد الربيع الصيني لعام 2016 وذلك بحضور سعادة سفير جمهورية الصين الشعبية في الدوحة السيد لي تشن وعدد من الممثلين الدبلوماسيين بالسفارة الصينية. وقد أقيم الاحتفال في قاعة لايرلا بفندق إزدان الخليج الغربي.



ترشيد الماء والطاقة

01



جائزة أفضل رئيس تنفيذي لعام 2016

02



آريان بيزنيس

03



جائزة المجلس الدولي لمراكز التسوق العالمية

04



شهادة الأيزو العالمية

05



صفقة السندات/ صكوك للعام لعام 2016

06

## جوائز كلت رحلة المجموعة

## ▲ جائزة أفضل رئيس تنفيذي لعام 2016



تسلم السيد علي محمد العبيدلي الرئيس التنفيذي لمجموعة إزدان القابضة جائزة "أفضل رئيس تنفيذي" لعام 2016 التي تمنحها مجلة "تريندس" بالتعاون مع كلية "إنسياد" الدولية لإدارة الأعمال ومعهد "حوكمة" للشركات الخليجية المدرجة في الأسواق المالية، بحضور لفييف من رواد الأعمال والمديرين التنفيذيين للشركات الخليجية والمدرجة في البورصات الخليجية.

وقد نال السيد علي العبيدلي الجائزة تقديراً لإنجازاته كرئيس تنفيذي لمجموعة إزدان القابضة التي انعكست على أداء المجموعة ونتائجها خلال السنوات القليلة الماضية، حيث أجرى الفائزون على الجائزة تقييماً لنتائج المجموعة طبقاً لمعايير خاصة من بينها النظرة المستقبلية للشركات والأداء المميز في إدارة الأعمال فضلاً عن معايير النمو والربحية والاستدامة، مما وضع إزدان القابضة ورئيسها التنفيذي ضمن قائمة أهم 30 شركة ورئيس تنفيذي في التقييم الذي وضعت له أكثر من 700 شركة مدرجة في البورصات الخليجية.

## ▲ آرييان بيزنيس



حصلت مجموعة إزدان القابضة "جائزة الإنجاز الدولي" لعام 2016 من مجلة آرييان بيزنيس تقديراً للإنجازات التي حققتها على المستوى الدولي في الفترة الأخيرة، وقد تسلم الجائزة السيد علي محمد العبيدلي الرئيس التنفيذي لمجموعة إزدان القابضة بحضور لفييف من الشخصيات البارزة وكبار رجال الأعمال والاستثمار في قطر وخارجها في الحفل الذي أقيم بفندق ويستن بالدوحة.

وكانت مجموعة إزدان القابضة قد اختيرت لنيل هذه الجائزة من بين شركات عدّة بفضل نجاحها هذا العام في تحقيق سلسلة من الإنجازات المحلية والدولية وعلى رأسها إغلاق أول شريحة من الصكوك الإسلامية بقيمة 500 مليون دولار بنجاح مبهر وفي وقت قياسي ونسبة تغطية تكاد تصل إلى ضعف الحجم المطلوب، فضلاً عن افتتاح المرحلة الأولى من مجمع إزدان مول بالوكير وفندق ذا كيرف، والاستعداد لافتتاح مشروعات كبرى في قطاعات حيوية.

لطالما تميزت مجموعة إزدان القابضة بمسيرتها الغنية بالإنجازات والنجاحات في مختلف المجالات على مدار الأعوام السابقة.

ونظراً لأدائها الاقتصادي المتمكن في سوق البورصة وعالم المال والأعمال الذي رسخ مكانتها بين الشركات العملاقة، إضافة لمبادراتها السباقية وجهودها الدؤوبة في المجالات المجتمعية كافة، استطاعت إزدان القابضة أن تحظى بتكريم جهات محلية وعالمية مرموقة.

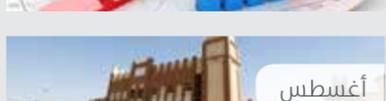
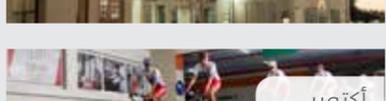
ولذا مثلت تلك الجوائز التي حصدها شهاداً على تميزها وحافزاً لها لإتمام مسيرتها من الإنجازات والعطاء دون كلل أو توقف.

## ▲ ترشيد الماء والطاقة



تحت الرعاية الكريمة لحضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني أمير البلاد المفدى حفظه الله ورعاه، قام معالي الشيخ عبدالله بن ناصر بن خليفة آل ثاني رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية، بتكريم سعادة الشيخ الدكتور خالد بن ثاني آل ثاني رئيس مجلس إدارة مجموعة إزدان القابضة، في الاحتفالية السنوية الرابعة للبرنامج الوطني للترشيد وكفاءة الطاقة "ترشيد"، التي نظمتها المؤسسة العامة القطرية للكهرباء والماء "كهرماء" ممثلة في إدارة الترشيد وكفاءة الطاقة.

وجاء ذلك التكريم اعترافاً بالجهود التي تبذلها مجموعة إزدان القابضة بالقيادة الحكيمة لسعادته في الحفاظ على مصادر الطاقة من أجل خلق بيئة مثلى للأجيال القادمة وحفظ حقهم في الانتفاع بالموارد البيئية وانطلاقاً من استراتيجية المجموعة في خدمة المجتمع والفرد من خلال المبادرات المجتمعية المختلفة لا سيما تلك التي ترمي إلى حفظ مصادر الطاقة وتحقيق التنمية المستدامة.

 يناير	1
 فبراير	2
 مارس	3
 إبريل	4
 مايو	5
 يوليو	7
 أغسطس	8
 سبتمبر	9
 أكتوبر	10
 نوفمبر	11
 ديسمبر	12

## إزدان في شهور

## ▲ جائزة المجلس الدولي لمراكز التسوق العالمية



حصد إزدان مول - أحد المراكز التجارية المملوكة لمجموعة إزدان القابضة ثلاثاً جوائز ضمن حفل توزيع جوائز مراكز التسوق والبيع بالتجزئة لمنطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا والتي ينظمها المجلس الدولي لمراكز التسوق العالمية.

وتمكن إزدان مول من حصد الجائزة الذهبية "لأفضل متخصص في التجزئة لعام 2016" وتسلمها السيد مالك قيصر عوان المدير العام لشركة إزدان مول، والجائزة الفضية عن فئة "التميز في التجزئة وخدمة العملاء"، وجائزة "التسوق المرتبط بقضية محددة" بفضل جهود المول في الترويج لمبادرة الحلم الأخضر 2022 وذلك في الحفل الذي أقيم في فندق "ريتز كارلتون بمركز دبي المالي العالمي" في إطار فعاليات مؤتمر "ريكون الشرق الأوسط وشمال أفريقيا".

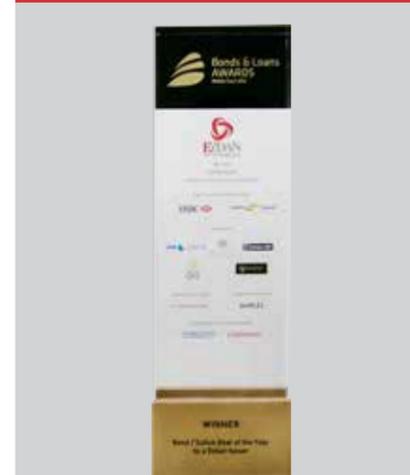
## ▲ شهادة الأيزو العالمية

حصلت مجموعة إزدان القابضة وشركتيها التابعتين إزدان العقارية وإزدان مول على شهادة الجودة العالمية (الأيزو 9001:2008) المعترف بها دولياً في المجالات المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات وإدارة الجودة وأفضل الممارسات المهنية والخدمات الأساسية والتحسينية المقدمة للعملاء.

وجاء حصول المجموعة وشركتيها التابعتين على الشهادة العالمية تقديراً لالتزامهم بتطبيق أفضل المقاييس الدولية لمنتجات قطاع الخدمات العقارية وتجارة التجزئة و رغبة في تقديم أفضل الخدمات إلى عملاء المجموعة والوصول إلى قطاعات عريضة من الجمهور من خلال زيادة ثقتهم في كفاءة وجودة الخدمات التي تقدمها.



## ▲ صفقة السندات/ صكوك للعام لعام 2016



فازت مجموعة إزدان القابضة بجائزة أفضل صفقة سندات - صكوك للعام، خلال الحفل السنوي لتوزيع جوائز الشرق الأوسط للسندات والقروض والصكوك، وذلك لنجاحها في أول عملية إصدار للصكوك المتوافقة مع الشريعة في مايو 2016، بقيمة 500 مليون دولار، ولمدة 5 سنوات

## الشيخ د. خالد بن ثاني

## يبحث مع رئيس الوزراء الأثيوبي إقامة مشروع متعدد الاستخدامات بأديس أبابا



استقبل سعادة هايليه مريم ديساليغنه رئيس وزراء جمهورية إثيوبيا في مكتبه بالعاصمة أديس أبابا سعادة الشيخ خالد بن ثاني بن عبد الله آل ثاني رئيس مجلس إدارة مجموعة إزدان القابضة والوفد المرافق له للتباحث حول فرص الاستثمار المتاحة أمام رجال الأعمال القطريين، واستعراض المشروع المقترح من قبل مجموعة إزدان القابضة لإنشاء منتجع سياحي فاخر على مساحة تقدر بـ 150 ألف متر مربع في موقع مميز في قلب العاصمة الإثيوبية أديس أبابا.



## مركز خدمة عملاء إزدان

## يحقّق رقمًا قياسيًّا في التّجاوب مع طلبات المسّتأجرين خلال عام 2015

حقّق مركز اتصالات خدمة العملاء، التابع لشركة إزدان العقارية، إحدى شركات مجموعة إزدان القابضة، رقمًا قياسيًّا في التفاعل مع طلبات عملاء إزدان، حيث تجاوز متوسط عدد الاتصالات التي تجاوب معها خلال عام 2015 نحو 300 ألف مكالمة هاتفية بمعدل يومي يزيد عن 800 اتصال وشهري يُقدّر بـ 25 ألف مكالمة تتنوع جميعها ما بين طلبات للصيانة والاستفسار عن الخدمات السكنية التي تقدمها شركة إزدان العقارية وغيرها من الخدمات الأخرى.

## 1,66 مليار ريال أرباح مجموعة إزدان القابضة خلال 2015

أفصحت مجموعة إزدان القابضة عن نتائجها المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 التي كشفت عن تحقيقها لصافي أرباح كسر حاجز 1,66 مليار ريال قطري، بنمو قياسي يبلغ 22% مقارنة بعام 2014. فيما سجل سهم إزدان القابضة ارتفاعاً ملحوظاً خلال 2015.



## إطلاق خدمة "ساكن" لعملاء إزدان

أطلقت شركة إزدان العقارية خدمة جديدة تحمل اسم "مركز ساكن" لخدمات التأجير المتكاملة وذلك في إطار مساعي الشركة لتقديم حلول فيسرة لتسهيل عمليات التعاقد والاستئجار، وتُقدّم الخدمة الجديدة من خلال مركزين موحدين (مركز ساكن الدوحة-مركز ساكن الوكرة) لتوفير خدمات التأجير والصيانة والمرافق والعناية بالعملاء وخدمة السداد، حيث تعمل من الساعة السابعة والنصف صباحًا حتى التاسعة مساءً كل أيام الأسبوع عدا الجمعة.





### مجموعة إزدان القابضة شريك استراتيجي لقرية الاحتفالات الساحرة بكتارا

كشفت مجموعة إزدان القابضة عن شراكتها الاستراتيجية لمشروع قرية الاحتفالات الساحرة "Magical Festival Village" بالحي الثقافي كتارا، والذي يعتبر المشروع الأول من نوعه في قطر على مساحة 40 ألف متر مربع، حيث تتميز القرية بطابعها الأوروبي الذي يستمد من الحاضر رونقه وأناقته ويستلهم من التراث خطوطه.

وتضم القرية التي من المقرر أن تستمر فعاليتها 4 أشهر أماكن للتسوق تشمل حوالي 400 محل لمختلف الماركات العالمية والمهرجانات والفعاليات المحلية والإقليمية والعالمية، فضلاً عن 20 مطعمًا ومقهى، و800 مقعد للجمهور موزعة على كافة أرجاء القرية

### إزدان القابضة تحصد كأس بطولة اليوم الرياضي لكرة الصالات

حصد فريق مجموعة إزدان القابضة على كأس بطولة اليوم الرياضي لكرة الصالات بعد تحقيقه فوزًا ثمينًا على فريق "كوبا كابانا" بنتيجة (1/3) وذلك في المباراة الختامية التي دارت بين الفريقين على صالة "عبدالله بن سحيم" بنادي قطر.

وتسلم فريق مجموعة إزدان القابضة الكأس في أجواء احتفالية وسط تفاعل الجمهور بالفوز المستحق لفريق إزدان، حيث يُعدّ هذا الفوز هو الأول للمجموعة في بطولة اليوم الرياضي لكرة الصالات.



### عمومية إزدان القابضة تصادق على إصدار صكوك إسلامية بقيمة 2 مليار دولار

صادقت الجمعية العامة العادية وغير العادية لمجموعة إزدان القابضة التي انعقدت بشهر أبريل الماضي على التوصيات التي قدمها مجلس إدارة المجموعة والتي تنبثق عن استراتيجية المجموعة في التنوع الاستثماري حيث أقرت إصدار صكوك متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية بقيمة 2 مليار دولار، كما أقرت الجمعية توصية مجلس الإدارة بشأن توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة 5% أي بواقع خمسين درهماً للسهم الواحد.



### إزدان العقارية تُدشن موقعها الإلكتروني الرسمي

أطلقت شركة إزدان العقارية إحدى الشركات التابعة لمجموعة إزدان القابضة موقعها الإلكتروني الرسمي المتكامل من أجل تيسير التعامل مع قاعدة عملائها. حيث يقدم الموقع الجديد خدمات البحث الإلكتروني الميسرة والمحدثة عن العقارات والوحدات السكنية لراغبي التعاقد والاستئجار في قرى المجموعة ووحداتها، كما يحتوي الموقع على معلومات عن جميع الخدمات المتعددة التي تقدمها الشركة مع خاصية التواصل الإلكتروني المباشر مع مركز خدمة العملاء من أجل تيسير الوصول لقواعد عملاء إزدان بعد تجاوز تعداد سكان قاطني وحداتها ومجمعاتها السكنية نحو 85 ألفاً فضلاً عن تعريف الجمهور والعملاء المحتملين بالخدمات العقارية التي تتميز بها الشركة.



### أكثر من 3000 زائر لجناح إزدان للفنادق بمهرجان قطر العالمي للأغذية

شاركت شركة إزدان للفنادق-إحدى الشركات التابعة لمجموعة إزدان القابضة- في مهرجان قطر العالمي للأغذية الذي أقيم نهاية شهر مارس الماضي من خلال منفذ لتقديم الأغذية في حديقة المتحف الإسلامي على الكورنيش لعرض أفخم منتجات إزدان في الأطباق المتنوعة على يد فريق متخصص من طهااتها الماهرين، وقد بلغ عدد مرتادي منفذها أكثر من 3000 زائر.

وقد شهد منفذ إزدان للفنادق إقبالاً مميزاً بفضل جودة منتجاتها من الأطعمة المقدمة؛ فضلاً عن شهرة علامتها في الخدمة الفندقية وتقديمها للخدمات الفاخرة ذات طابع يلبي جميع الثقافات فيما يتعلق بالمأكولات والأطعمة.



### إزدان القابضة تكشف عن حجم التطور الهائل في مشروع واحة إزدان



كشفت مجموعة إزدان القابضة خلال مشاركتها في معرض سيتي سكيب قطر 2016 الذي أقيم في الفترة من 26 إلى 28 أبريل عن التفاصيل الكاملة لمشروع واحة إزدان الذي يستوعب ما يزيد عن 35 ألف فرد ويتضمن خدمات متكاملة من مساجد و نوادي رياضية ومدارس ومطال تجارية ومكاتب إدارية فضلاً عن الوحدات السكنية التي يتجاوز عددها 9346 وحدة.

ويقع المشروع في منطقة الوكير سوف بشكل نقلة هائلة للمنطقة المجاورة من حيث زيادة الكثافة السكانية وتوفير الوحدات الملائمة والتي تلبي الطلب في السوق القطرية على الوحدات السكنية؟

ويصل حجم الإنجاز في واحة إزدان إلى نحو 60% في المشروع من حيث البنية التحتية للمشروع وكذلك منشأته المختلفة والمتنوعة.

### مجموعة إزدان القابضة تحصد تصنيفات ائتمانية من وكالات عالمية

كشفت مجموعة إزدان القابضة عن حصولها على تصنيفات ائتمانية (Ba1 / BBB-) طبقاً لوكالتي "ستاندرد آند بورز" و"موديز" العالميتين على التوالي، يأتي ذلك في الوقت الذي صادقت فيه الجمعية العمومية للمجموعة خلال شهر أبريل على إصدار صكوك إسلامية بقيمة 2 مليار دولار أو ما يعادلها من العملات الأخرى.



### جناح مجموعة إزدان القابضة يشهد إقبالاً مكثفاً خلال فعاليات معرض سيتي سكيب



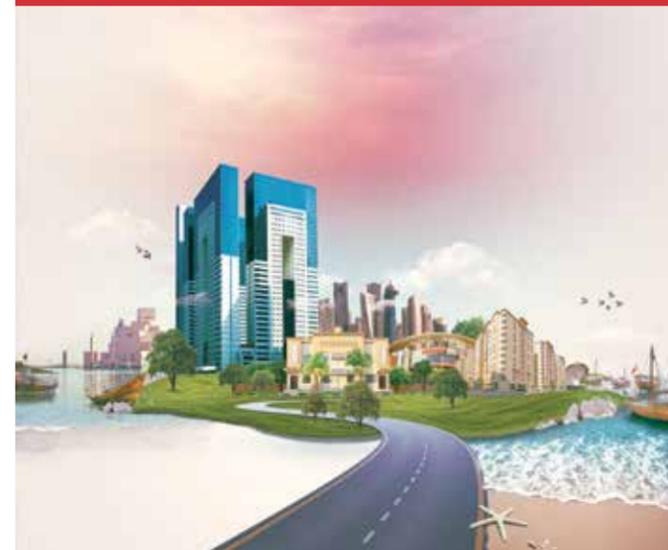
شهد جناح مجموعة إزدان القابضة في معرض سيتي سكيب قطر 2016 الذي أقيم في الفترة من 26 حتى 28 أبريل في مركز الدوحة للمعارض والمؤتمرات إقبالاً مكثفاً من شخصيات بارزة ومطورين عقاريين فضلاً عن عدد كبير من الجمهور على خلفية إعلان المجموعة عن خمس مشروعات عملاقة على أجندة الانطلاق في المدى القصير، حيث تردد على جناح إزدان أكثر من خمسة آلاف زائر خلال الأيام الثلاثة للمعرض.



### إغلاق أول عملية إصدار صكوك لإزدان في وقت قياسي بتغطية تتجاوز 167%

أغلقت مجموعة إزدان القابضة عن تغطية أول عملية إصدار للصكوك وإغلاقها في وقت قياسي، وبنسبة طلب تتجاوز 167% من حجم الشريحة الأولى المطروحة والبالغ قيمتها 500 مليون دولار، بمشاركة 71 مستثمراً من أفراد ومؤسسات مالية عالمية، وذلك ضمن خطة متكاملة لإصدار صكوك إسلامية بقيمة مليار دولار أمريكي أو ما يعادلها من العملات الأخرى.

### 586 مليون ريال صافي أرباح إزدان خلال الربع المالي الأول لعام 2016



سُجّلت مجموعة إزدان القابضة 586 مليون ريال صافي أرباح خلال الربع المالي الأول من عام 2016 وسُجّل العائد على سهم مجموعة إزدان القابضة ارتفاعاً ملحوظاً في الربع الأول من العام الحالي حيث وصل 22 درهماً مقارنة بـ 20 درهماً عن ذات الفترة في 2015، بفضل اتساع عملياتها ومشروعاتها.

### الأرباح النصفية لمجموعة إزدان القابضة تتجاوز 927 مليون ريال بزيادة قدرها 8%



كشفت النتائج المالية نصف السنوية لمجموعة إزدان القابضة عن مواصلة صعود أرباحها القياسية مدفوعة بالتطور الهائل في العمليات التشغيلية والخطط الحكيمة في إدارة موارد واستثمارات المجموعة في ظل ما تجابهه الأسواق الإقليمية والعالمية من تحديات كثيرة. فقد سجلت الأرباح الصافية للفترة المنتهية في 30 يونيو من العام الحالي (2016)، 927 مليون ريالاً مقارنة بـ 858 مليون ريالاً قديماً في ذات الفترة من العام الماضي (2015) أي بزيادة قدرها 8%، كما سجل العائد على سهم المجموعة صعوداً متميزاً محققاً 0.35 ريال قطري خلال النصف الأول من العام الحالي، مقارنة بعائد قدره 0.32 ريال قطري خلال الفترة ذاتها من العام الماضي (2015).

### اعتماد مسجد قرية 37 كجامع لإقامة شعائر صلاة الجمعة



في إطار تطوير نطاق الخدمات الشاملة داخل قرى إزدان السكنية وتطبيقاً لشعار " إزدان هو المكان " والذي ينسجم مع استراتيجيتها بأن تكون عضو فعال في خدمة المجتمع، اعتمدت وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية مسجد قرية (37) بمنطقة الوكير كجامع لإقامة شعائر صلاة الجمعة بسعة (300) مصلاً، ومصلى مخصص للنساء لتلبية الزيادة السكانية المطردة في المنطقة المذكورة والمناطق المجاورة، حيث وقّر على مئات المصلين مشقة ارتياد المساجد البعيدة في ظل ارتفاع درجات الحرارة بالصيف كما أنه مع وجود جامع جديد يقدم برامج دينية ودعوية متنوعة للسكان من إقامة شعائر وغيرها من الأنشطة والفعاليات الدينية يُمثل إضافة جديدة لقرى إزدان السكنية.

### تدشين المرحلة الأولى من إزدان مول الوكير



افتتحت مجموعة إزدان القابضة أولى مراحل مشروع إزدان مول الوكير حيث أعلنت عن فتح بوابة "جراند هايبر ماركت" للجمهور بعد تعاقدها مع مجموعة ريجينسي جروب من أجل افتتاح "جراند هايبر ماركت" الذي سوف يُقام بالطابق الأرضي من المول الجديد، وذلك بحضور ممثلي مجموعة ريجينسي جروب والسيد مالك عوان المدير العام لشركة إزدان مول التي تتولى إدارة المولات والمراكز التجارية المملوكة لمجموعة إزدان القابضة.

### شركة إزدان العقارية تنتهي من تطوير أولى مجمعاتها السكنية بالغرافة

أتمت شركة إزدان العقارية إجراء أعمال الصيانة والتجديد لمجمع رقم (1) السكني بمنطقة الغرافة والبالغ عدد وحداته 251 وحدة حيث شملت أعمال الطلاء الخارجي والداخلي وتطوير ملاعب الأطفال والصالات الرياضية وساحات الملاعب والمسبح وصالات الاحتفالات إضافة إلى استبدال أجهزة التكييف..



### فندق إزدان يستضيف المشاركين في بطولة العالم للدراجات لعام 2016

يستضيف فندق إزدان الخليج الغربي -أحد الفنادق التابعة لمجموعة إزدان القابضة -الوفود المشاركة في بطولة العالم لعام 2016 التي ينظمها الاتحاد الدولي للدراجات الهوائية لأول مرة في قطر والشرق الأوسط والتي تقام في الفترة الممتدة من 9 حتى 16 أكتوبر بمشاركة نحو ألف متسابق يمثلون نحو 75 دولة حول العالم.





## مجموعة إزدان القابضة تحقق أرباحاً تفوق 1.29 مليار ريال بنهاية الربع الثالث

كشفت مجموعة إزدان القابضة في بياناتها المالية بنهاية الربع الثالث عن مواصلة صعودها رغم ما تواجهه الأسواق من صعوبات وتحديات كثيرة بفعل تقلبات أسعار النفط، حيث حققت المجموعة أرباحاً فاقت 1.29 مليار ريال قطري مقارنة بـ 1.22 مليار ريال قطري في ذات الفترة من العام الماضي، مسجلة بذلك زيادة قدرها 6%. وأظهرت النتائج المالية عن زيادة العائد على سهم المجموعة إلى 0.49 ريال قطري بنهاية الربع الثالث من 2016، مقارنة بـ 0.46 ريال قطري بنهاية الربع الثالث من 2015م.

## إزدان للفنادق تحصد ميداليتين في معرض قطر للضيافة

حصلت شركة إزدان للفنادق -إحدى الشركات التابعة لمجموعة إزدان القابضة- ميداليتين برونزيتين في فئتين مختلفتين للأطعمة وذلك في مسابقة الطهي العالمية ضمن معرض قطر للضيافة لعام 2016، الذي أقيم مؤخراً في مركز قطر الوطني للمؤتمرات، واتسمت بالمنافسة الشيقة في طهي أشهر الأطباق العالمية. واستمرت المسابقة على مدار 3 أيام طويلة مدة المعرض، وتضمنت المنافسة على 17 فئة مختلفة من الأطعمة وذلك لاختبار قدرات الفرق المشاركة في إعداد الأصناف المتنوعة من الطعام، حيث جذبت المسابقة أمهر الطباخين من مختلف العالم كماليزيا وتايلاند وأفريقيا الجنوبية والإمارات والسعودية، ومثلت فرصة مميزة ليس فقط للمنافسة على الفوز ولكن أيضاً لعرض مهارات فرق الطهاة المشاركة من خلال عرض شتى الأطباق التي يتميز بها كل فريق.



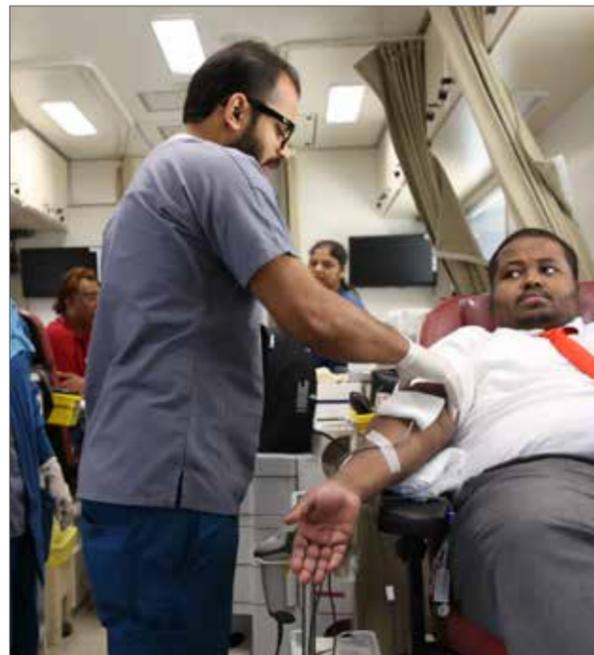
## "إزدان وورلد".. أولى العلامات التجارية التابعة لإزدان القابضة في قطاع السياحة والترفيه

أعلنت مجموعة إزدان القابضة في مؤتمر صحفي موشع عن تدشين شركة "إزدان وورلد" المتخصصة في مجال السياحة والترفيه، وحددت المجموعة إستراتيجية الشركة الحديثة في امتلاك مشروعات سياحية وترفيهية متطورة تخدم المجتمع القطري المتطلع إلى مزيد من الأفكار والمشاريع التي تأخذ الطابع العالمي المتميز، انطلاقاً من إيماها بدورها تجاه نهضة المجتمع وتنويع استثماراتها. وكانت مجموعة إزدان القابضة قد أعلنت عن تعزيز حصتها في مشروع "ماجيكال فيستيفال فيلج" لتصبح 70% من رأس مال الشركة البالغ إجمالي قيمة موجوداتها قرابة 32 مليون ريال قطري.

## شركة إزدان العقارية تنظم حملة للتبرع بالدم

نظمت شركة إزدان العقارية-إحدى الشركات التابعة لمجموعة إزدان القابضة- حملة للتبرع بالدم على مدار يومي الثاني والثالث من نوفمبر 2016 بمشاركة أكثر من 120 متبرعاً من المقيمين في فراها السكنية وموظفي المجموعة وشركائها التابعة، وذلك انطلاقاً من قيم المسؤولية المجتمعية التي تسعى المجموعة إلى ترسيخها في المجتمع.

وبدأت الحملة فعاليتها بتواجد الوحدة المتنقلة للتبرع بالدم أمام مركز ساكن بقرية إزدان (9) بالوكرة، في حين انتقلت وحدة التبرع بالدم خلال اليوم الثاني إلى أبراج إزدان في منطقة الخليج الغربي، بمشاركة كوادر طبية من مركز التبرع بالدم التابع لمؤسسة حمد الطبية للإشراف على تسجيل المتبرعين وعمل الفحوصات والإجراءات اللازمة للتأكد من سلامة المتبرعين، فضلاً عن توزيع وجبات على المتبرعين بالدم تتضمن أطعمة صحية كالفاكهة والخضروات والعصائر الطازجة.



## مجموعة إزدان القابضة تدشن المرحلة الأولى من "فندق ذا كيرف"



أعلنت مجموعة إزدان القابضة مؤخراً عن افتتاح المرحلة الأولى من فندق ذا كيرف للأجنحة الفندقية الواقعة في قلب منطقة الخليج الغربي في خطوة من شأنها تعزيز استثمارات المجموعة في الفنادق والضيافة كما تساهم في دعم الرؤية التنموية للدولة لهذا القطاع الحيوي. وحرص سعادة الشيخ الدكتور خالد بن ثاني بن عبد الله آل ثاني رئيس مجلس إدارة مجموعة إزدان القابضة على المشاركة في حفل الافتتاح وقص الشريط إيداناً ببدء عمل الفندق في مرحلته الأولى، وذلك بمشاركة لفيث من قيادات المجموعة والسيد/ إبراهيم المهندس الشريك الاستراتيجي للمجموعة في ملكية الفندق. وقام سعادة الشيخ الدكتور خالد بن ثاني بجولة داخل الفندق للتعرف على مختلف المرافق والخدمات التي يوفرها حيث إنه يعد إضافة متميزة لقطاع الضيافة والفندقة الذي يعد أحد أهم المحركات الداعمة للاقتصاد الوطني، ومن هذا المنطلق فإن المجموعة كأحد أهم الشركات الوطنية الرائدة قد عملت على توظيف قدر مميّز من إمكاناتها لدعم هذا القطاع.

أعلنت مجموعة إزدان القابضة مؤخراً عن افتتاح المرحلة الأولى من فندق ذا كيرف للأجنحة الفندقية الواقعة في قلب منطقة الخليج الغربي في خطوة من شأنها تعزيز استثمارات المجموعة في الفنادق والضيافة كما تساهم في دعم الرؤية التنموية للدولة لهذا القطاع الحيوي. وحرص سعادة الشيخ الدكتور خالد بن ثاني بن عبد الله آل ثاني رئيس مجلس إدارة مجموعة إزدان القابضة على المشاركة في حفل الافتتاح وقص الشريط إيداناً ببدء عمل الفندق في مرحلته الأولى، وذلك بمشاركة لفيث من قيادات المجموعة والسيد/ إبراهيم المهندس الشريك الاستراتيجي للمجموعة في ملكية الفندق. وقام سعادة الشيخ الدكتور خالد بن ثاني بجولة داخل الفندق للتعرف على مختلف المرافق والخدمات التي يوفرها حيث إنه يعد إضافة متميزة لقطاع الضيافة والفندقة الذي يعد أحد أهم المحركات الداعمة للاقتصاد الوطني، ومن هذا المنطلق فإن المجموعة كأحد أهم الشركات الوطنية الرائدة قد عملت على توظيف قدر مميّز من إمكاناتها لدعم هذا القطاع.



## إزدان وورلد" تستعد لتدشين

## "ماجيكال فستيفال فيلج" بأكثر من 200 لعبة بالإضافة إلى عروض ترفيهية للجمهور

أعلنت شركة "إزدان وورلد" عن استعدادها لانطلاق الموسم الثاني من قرية الاحتفالات الساحرة "ماجيكال فستيفال فيلج" خلال الفترة المقبلة بدعم من الهيئة العامة للسياحة وبالتزامن مع مهرجان السياحة المقبل وسوف يتضمن هذا الموسم أنشطة وفعاليات متعددة إلى جانب ما يزيد عن 200 لعبة ومهرجان وعرض يستهدف جميع شرائح الزائرين من الأطفال والشباب والعائلات والسائحين. وتعتزم القرية تقديم أربعة عروض مسرحية عالمية وهي "أليس في بلاد العجائب" و"علاء الدين" و"سنو وايت" و"عالم أوز" حيث ستقام على صالة المسرح التي تتسع لأكثر من 1000 متفرج. علاوة على وجود عرضين للسيرك العالمي و 15 عرضاً متنوعاً عالمياً لزوار القرية، بالتزامن مع انطلاق ألعاب الواقع الافتراضي "في آر" لأكثر من 29 لعبة جديدة ومتطورة فهي تمثل الأولى من نوعها في قطر والخليج العربي وستعرض محتويات متقدمة للغاية تتداخل فيها جميع الحواس كردود فعل على المحتوى المعروض، ومن مميزات أن قاعة الألعاب المخصصة تبلغ مساحتها 1500 متر مربع، بما يتيح مساحة كبيرة للجمهور أن يتفاعلوا بحواسهم مع العروض.



## مجموعة إزدان تنظم ندوة تعريفية لموظفيها حول قانون الدفاع المدني

نظمت مجموعة إزدان القابضة بالتنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني ندوة داخلية بمشاركة عدد من موظفيها من مختلف إداراتها وأقسامها للتعريف بقانون الدفاع المدني رقم (25) الصادر عام 2015 الذي يتناول موضوعات حول السلامة المهنية وتأمين المنشآت الحيوية وضمان سير العمل بانتظام في المرافق العامة والتعامل مع حالات الطوارئ.

وعقدت الندوة التعريفية مؤخراً بقاعة لازورد بفنادق إزدان التابعة للمجموعة، حيث ناقشت محاور متعددة تضمنت مواد القانون وتدابير واشتراطات الأمن والسلامة والعقوبات المترتبة على الإخلال بالقانون والأحكام السارية عند الإعلان عن حالات الطوارئ، إضافة إلى كيفية التنسيق مع جهات الدفاع المدني لضمان تنفيذ وسير خطط السلامة العامة وتدابيرها في المنشآت.



## إزدان مول يعلن افتتاح أولى فروع سلسلة متاجر كارفور بالوكرة

أعلنت شركة إزدان مول - إحدى شركات مجموعة إزدان القابضة - عن افتتاح فروع سلسلة متاجر "كارفور" في المول التابع لها مقابل مستشفى الوكرة، وذلك في خطوة من شأنها أن تعزز الخدمات المتوفرة بمدينة الوكرة وتمهد الطريق لافتتاح المول الذي يعد الأكبر من نوعه في تلك المدينة الصاعدة.

وكان السيد علي محمد العبيدلي الرئيس التنفيذي لمجموعة إزدان القابضة قد أعلن في اجتماع مع ممثلي إدارة كارفور بقطر والسيد مالك قيصر مدير عام شركة إزدان مول عن افتتاح فرع سلسلة المتاجر الذي يعد ثاني تعاون بين المجموعة وسلسلة متاجر كارفور بعد فرعها بإزدان مول الغرافة، وبذلك يكون المتجر هو أول المنافذ التي تبدأ نشاطها بالعمل في المول.



## إزدان للفنادق تستقبل سفير سنغافورة في جولة تفقدية لفندق "إزدان بالاس"

استقبلت شركة إزدان للفنادق - إحدى الشركات التابعة لمجموعة إزدان القابضة - سعادة السيد جاي سوهان سينغ، سفير جمهورية سنغافورة بالدوحة في جولة تفقدية لفندق إزدان بالاس الذي يشهد المراحل النهائية لاستكماله وتعتزم المجموعة تدشينه خلال الفترة المقبلة.

ورافق سعادة السفير خلال جولته السيد حسيب كيالي المدير العام لشركة إزدان للفنادق، حيث اشتملت الزيارة على جولة تفقدية لمبنى الفندق ومرافقه وملحقاته الخاصة والاطلاع على كافة الأعمال الجارية لإتمامه والتي يشارك فيها عدد كبير من الخبراء والفنيين تابعين لواحدة من كبرى شركات الإنشاءات السنغافورية.

## تقرير المدققين والبيانات المالية

■ الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة لمجموعة إزدان القابضة ش.م.ق ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في 31 ديسمبر 2016 وبيان الربح أو الخسارة الموحد، وبيان الدخل الشامل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تتضمن ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بعدالة، من كافة النواحي المادية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2016 وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs).

■ أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs). ويرد لاحقاً في هذا التقرير بيان لمسؤولياتنا بموجب تلك المعايير في فقرة مسؤولية مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة. وفقاً لمعايير أخلاقيات المحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية (IEBSA Code)، فإننا كيان مستقل عن المجموعة، وكذلك المسؤوليات الأخلاقية الأخرى ذات الصلة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة وفقاً للمتطلبات المهنية ذات الصلة في دولة قطر، وقد وفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لمعايير أخلاقيات المحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية. في رأينا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وتوفر أساساً ملائماً يمكننا من إبداء رأينا.

■ أمور التدقيق الهامة

إن الأمور الهامة حول أعمال التدقيق، في تقديرنا المهني، هي تلك الأمور الأكثر أهمية خلال تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. وقد تم تناول هذه الأمور خلال إجراء أعمال التدقيق للبيانات المالية الموحدة ككل وفي تكوين رأينا حولها، كما أننا لا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور. وفيما يلي وصف لكيفية تناول كل أمر من هذه الأمور خلال أعمال التدقيق.

لقد وفينا بالمسؤوليات الموضحة في فقرة مسؤولية مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة من هذا التقرير فيما يتعلق بهذه الأمور. وبناء عليه، تضمنت أعمال التدقيق التي قمنا بها تنفيذ إجراءات تهدف إلى الاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة. تقدم نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتخذة لمعالجة الأمور الموضحة أدناه، أساساً لرأينا حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة.

قمنا بتحديد أمور التدقيق الهامة التالية:

أ. تقييم الاستثمارات العقارية

تقوم المجموعة بتسجيل استثماراتها العقارية بالقيمة العادلة مع إدراج التغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل الشامل الموحد. يتم تحديد القيمة العادلة من قبل مثنين خارجيين معينين من قبل الإدارة. ويتم إجراء هذه التقييمات استناداً إلى بعض التقديرات مثل إيرادات التأجير، ومعدلات الإشغال، وأسعار الخصم، ومؤشرات السوق.

وحيث أن الاستثمارات العقارية تمثل 78.1% من إجمالي موجودات المجموعة وأن عملية تقييمها تتضمن إجراء عمليات حسابية مستندة إلى التقديرات، لذلك اعتبرنا تقييم الاستثمارات العقارية أحد أمور التدقيق الهامة.

تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها فيما يتعلق بتقييم الاستثمارات العقارية ما يلي:

- تقييم موضوعية واستقلالية وخبرة المثنين الخارجيين المعيّنين من قبل الإدارة.
- فحص دقة واكتمال البيانات الهامة المستخدمة كمدخلات للتقييم.
- الاستعانة بالخبير الداخلي ضمن فريق عملنا لتقييم مدى ملائمة التقديرات الهامة المستخدمة من قبل المئمن الخارجي، وذلك بمقارنة التقديرات المستخدمة مع المعلومات الداخلية والخارجية.
- تقييم مدى كفاية واكتمال الإفصاحات حول تقييم الاستثمارات العقارية الواردة بالإيضاح 11 حول البيانات المالية الموحدة.

ب. الإنخفاض في قيمة الموجودات المتاحة للبيع

كما هو موضح في الإيضاح 10 في البيانات المالية الموحدة، تتكون الموجودات المالية المتاحة للبيع للمجموعة من أسهم مدرجة، وصناديق استثمارية. الأسهم مدرجة بالقيمة السوقية استناداً إلى الأسعار في بورصة قطر أما الصناديق الإستثمارية فيتم تقييمها بالقيمة العادلة بنهاية كل فترة مالية.

تتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية إجراء تقييم في تاريخ المركز المالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود انخفاض في قيمة استثمار أو مجموعة استثمارية. في حالة الاستثمارات المصنفة متاحة للبيع، فإن الدليل الموضوعي يشمل انخفاض كبير أو لفترة طويلة في القيمة العادلة للاستثمار أقل من تكلفته. "الإنخفاض الكبير" يتم تقييمه مقابل التكلفة الأصلية للاستثمار و"الفترة الطويلة" تقاس مقابل الفترة التي كانت فيها القيمة العادلة أقل من التكلفة.

تبيان مؤشر الإنخفاض في القيمة وتحديد ما هو "إنخفاض كبير" أو "لفترة طويلة" يتطلب تقدير من قبل الإدارة. عند القيام بهذه التقديرات تقوم الإدارة بتقدير، ضمن عوامل أخرى، مدة أو مدى انخفاض القيمة العادلة للاستثمار تحت التكلفة.

ونظراً لاستخدام الحكم الشخصي في تحديد مؤشرات انخفاض القيمة واستخدام التقديرات والافتراضات في قياس خسائر انخفاض القيمة وحجم رصيد الحساب، لذلك اعتبرنا هذه المسألة أحد أمور التدقيق الهامة.

تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها فيما يتعلق بالانخفاض في قيمة الاستثمارات المالية المتاحة للبيع ما يلي:

- مراجعة تقييم الإدارة للإنخفاض في قيمة الاستثمارات المالية المتاحة للبيع للتحقق من وجود دليل موضوعي على الإنخفاض في قيمة هذه الموجودات.
- كما قمنا بإعادة إحتساب الإنخفاض في القيمة لتقييم فيما إذا كان الإنخفاض في قيمة الإستثمارات المتاحة للبيع قد تم وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية.
- مراجعة الإفصاحات ذات الصلة حول البيانات المالية الموحدة لتقييم مدى كفايتها وتوافقها مع المعايير الدولية للتقارير المالية.

إن مجلس الإدارة مسؤول عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقرير مراقب الحسابات حولها. يتوقع أن يتم تزويدنا بالتقرير السنوي للمجموعة بعد تاريخ تقرير مراقب الحسابات.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يتضمن المعلومات الأخرى، ولا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد حولها.

فيما يتعلق بقيامنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة، فإن مسؤوليتنا هي الإطلاع على المعلومات الأخرى المذكورة أعلاه عندما يتم تزويدنا بها، وعند القيام بذلك، الأخذ في الإعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات لا تتماشى بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو المعلومات التي حصلنا عليها خلال أعمال التدقيق، أو أنها تبدو كأخطاء مادية.

عند قراءتنا للتقرير السنوي وفي حال توصلنا إلى وجود خطأ مادي حولها، علينا حينها التواصل مع الأشخاص المكلفين بالحوكمة حول هذا الأمر (هذه الأمور).

إن مسؤولية مجلس الإدارة هي إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وهو كذلك مسؤول عن إجراءات الرقابة الداخلية التي يراها مجلس الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية موحدة خالية من الأخطاء المادية، سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة يكون مجلس الإدارة مسؤولاً عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار في عملياتها وفقاً لمبدأ الاستمرارية وكذلك الإفصاح، عند الحاجة، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام أساس مبدأ الاستمرارية المحاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إنهاء عملياتها، أو ليس لديه بديل واقعي غير ذلك.

تكون لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة مسؤولة عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

■ مسؤولية مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء المادية، سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ، وكذلك إصدار تقرير مراقب الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى، ولكنه لا يعد ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs) سوف تقوم دائماً بتبيان الأخطاء المادية عند وقوعها. قد تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ وتعتبر الأخطاء مادية، بصورة فردية أو إجمالية، إذا

## ▲ بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016

2015	2016	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
2.065.779	1.804.944	<b>الأنشطة التشغيلية:</b>
		ربح السنة
(600.789)	28.173	تعديلات للبنود التالية:
9.321	15.732	خسارة (ربح) إعادة تقييم إستثمارات عقارية
355	-	إستهلاك
(5.481)	-	خسارة من إستبعاد عقارات ومعدات
-	(41.241)	ربح من بيع إستثمارات عقارية محتفظ بها بغرض البيع
-	(37.371)	ربح من الاستحواذ على شركة تابعة
7.969	11.426	ربح من الاستحواذ على شركة زميلة
(275.834)	(193.198)	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
14.420	37.552	الحصة من نتائج شركات زميلة وشركات المشروع
(7.578)	-	مخصص إنخفاض ذمم مدينة
53.956	51.286	عكس مخصص إنخفاض ذمم مدينة
(10.822)	(12.599)	خسائر الانخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع
(337.269)	(755.976)	أرباح حسابات بنوك إسلامية
-	(210.334)	صافي أرباح من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
398.913	623.253	صافي أرباح من بيع إستثمارات في شركات زميلة
1.312.940	1.321.647	تكاليف التمويل
		<b>التغيرات في رأس المال العامل:</b>
(359.528)	189.181	ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدما
1.422	1.072	مخزون
1.048.267	1.216.864	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
2.003.102	2.728.764	النقد من الأنشطة التشغيلية
(1.730)	(2.647)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
2.001.372	2.726.117	<b>صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(3.912)	(29.524)	مدفوعات لشراء عقارات ومعدات
(1.599.665)	1.853.213	مدفوعات لتطوير إستثمارات عقارية
-	(151.306)	مدفوعات لشراء إستثمارات عقارية مكتملة
17.309	-	متحصلات من بيع إستثمارات عقارية محتفظ بها بغرض البيع
(2.023.314)	(4.290.020)	مدفوعات لشراء موجودات مالية متاحة للبيع
1.300.769	3.729.654	متحصلات من استبعاد موجودات مالية متاحة للبيع
-	586.724	متحصلات من بيع إستثمارات في شركات زميلة
(72.267)	(342.451)	مدفوعات لشراء إستثمارات في شركات زميلة وشركات المشروع
-	(151.766)	استحواذ على شركة تابعه بصافي النقد المكتسب
198.068	205.633	أرباح موزعة مستلمة من شركات زميلة
7.811	15.329	أرباح حسابات بنوك إسلامية مستلمة
190.000	-	صافي التغير في ودائع قصيرة الأجل تستحق بعد ثلاثة أشهر
8.164	(1.582)	صافي التغير في حسابات بنكية مقيدة
(1.977.037)	(2.282.522)	<b>صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية</b>
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
3.160.000	3.821.699	متحصلات من صكوك وتسهيلات تمويل إسلامية
(1.603.207)	(3.522.113)	مدفوعات لتسديد صكوك وتسهيلات تمويل إسلامية
(1.060.999)	(937.088)	توزيعات أرباح مدفوعة
65	(1.313)	مساهمات من حقوق غير مسيطرة
495.859	(638.815)	<b>صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التمويلية</b>
520.194	(195.220)	<b>صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة</b>
98.098	618.292	النقد وما في حكمه في 1 يناير
618.292	423.072	<b>النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر</b>

كان من المحتمل أن تؤثر على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة، وكجزء من أعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق (ISAs)، فإننا نقوم بممارسة تقديرنا المهني ونحافظ على التزامنا المهني خلال جميع مراحل التدقيق. كما قمنا أيضاً بما يلي:

• تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق استجابة لهذه المخاطر وكذلك الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. تعد مخاطر عدم تبيان الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال أعلى من المخاطر الناتجة عن الخطأ، حيث قد يشمل الاحتيال على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو العرض الخاطئ أو تجاوز الرقابة الداخلية.

• فهم الرقابة الداخلية ذات الصلة بأعمال التدقيق بغرض إعداد إجراءات تدقيق مناسبة، وليس لغرض إبداء رأينا حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.

• تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية والافصاحات ذات الصلة المعدة من قبل الإدارة.

• إصدار نتيجة حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، بناءً على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها، وكذلك تحديد ما إذا كان هناك أحداث أو ظروف مادية تلقى بالشك على قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية. في حال اتضح لنا وجود شك مادي، فإن علينا لفت الانتباه في تقرير مراقب الحسابات إلى الافصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الافصاحات غير كافية. كما وتعتمد نتيجة المراجعة على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ التقرير. ومع ذلك قد تؤدي أحداث أو ظروف مستقبلية إلى عدم استمرار المجموعة وفقاً لمبدأ الاستمرارية.

• تقييم العرض العام وبنية ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الافصاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تظهر المعاملات والأحداث الهامة بصورة عادلة.

• الحصول على أدلة تدقيق كافية بشأن المعلومات المالية لشركات المجموعة أو الأنشطة التجارية للمجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال التدقيق للمجموعة، ونبقى نحن فقط مسؤولون عن رأينا حول أعمال التدقيق.

قمنا بالتواصل مع لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة فيما يتعلق، إلى جانب أمور أخرى، بنطاق العمل المحدد وتوقيت التدقيق ونتائج أعمال التدقيق الهامة، بما في ذلك أوجه القصور المادية في الرقابة الداخلية والتي قمنا بتحديدنا خلال أعمال التدقيق.

كما نقدم بياناً للجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة يفيد بأننا قد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية فيما يتعلق بالاستقلالية، وبقمنا بالتواصل معهم حول أية علاقات أو أمور أخرى قد يعتقد أنها تؤثر على استقلاليتنا، وكذلك تقديم الإجراءات الوقائية ذات الصلة عند الضرورة.

ومن بين الأمور التي تم التواصل حولها مع لجنة التدقيق، قمنا بتحديد الأمور التي تعد أكثر أهمية خلال تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية وبالتالي نعتبرها أمور التدقيق الهامة. ونقوم بوصف هذه الأمور في تقرير مراقب الحسابات، إلا في حال وجود قانون أو تعليمات تمنع الإفصاح العلني عن هذه الأمور أو عندما نقرر، في حالات استثنائية للغاية، أنه لا يجب الإفصاح عن أمر في تقريرنا لأنه من المحتمل أن تفوق الآثار السلبية لذلك أهداف المصلحة العامة من الإفصاح.

### ■ تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفي رأينا أن المجموعة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة، وقد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية، وأن البيانات المالية تراعي أحكام قانون الشركات التجاري القطري رقم 11 لسنة 2015 والنظام الأساسي للشركة. لقد حصلنا على كافة المعلومات والايضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا، وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أي مخالفات لأحكام القانون المذكور أعلاه أو النظام الأساسي للشركة على وجهه قد يكون له تأثير مادي على المركز المالي للمجموعة أو أدائها المالي.

### عن إرنست ويونغ

زياد نادر

سجل مراقبي الحسابات رقم 258  
الدوحة في 28 فبراير 2017

## بيان المركز المالي الموحد كما في 31 ديسمبر 2016

2015	2016	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
		<b>الموجودات</b>
		نقد وأرصدة لدى البنوك
619.815	426.177	
640.635	353.581	ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً
		مخزون
20.280	19.208	
5.534.114	6.553.307	موجودات مالية متاحة للبيع
36.898.969	38.919.798	إستثمارات عقارية
3.202.656	3.279.040	إستثمارات في شركات زميلة وشركات المشروع
22.295	41.756	عقارات ومعدات
-	235.925	موجودات غير ملموسة
<b>46.938.764</b>	<b>49.828.792</b>	<b>إجمالي الموجودات</b>
		<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
		<b>المطلوبات</b>
		ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
1.597.926	3.328.171	
14.959.607	15.926.929	صكوك وتسهيلات تمويل إسلامية
<b>16.557.533</b>	<b>19.255.100</b>	<b>إجمالي المطلوبات</b>
		<b>حقوق الملكية</b>
		رأس المال
26.524.967	26.524.967	
1.222.112	1.403.358	إحتياطي قانوني
605.559	329.580	إحتياطيات القيمة العادلة
1.954	1.954	إحتياطي إعادة تقييم عملات اجنبية
1.622.648	1.882.299	أرباح مدورة
29.977.240	30.142.158	<b>إجمالي حقوق المساهمين بالشركة الأم</b>
403.991	431.534	حقوق غير مسيطرة
<b>30.381.231</b>	<b>30.573.692</b>	<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
<b>46.938.764</b>	<b>49.828.792</b>	<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>

## بيان الدخل الموحد للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016

2015	2016	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
1.549.951	1.605.044	إيرادات إيجارات
184.358	226.892	توزيعات أرباح من موجودات مالية متاحة للبيع
337.269	755.976	صافي الربح من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
-	210.334	صافي الربح من بيع إستثمارات في شركات زميلة
97.385	111.365	إيرادات تشغيلية أخرى
(296.314)	(370.607)	مصاريف تشغيلية
<b>1.872.649</b>	<b>2.539.004</b>	<b>الربح التشغيلي للسنة</b>
		يضاف / (يخصم):
275.834	193.198	الحصة من نتائج شركات زميلة وشركات المشروع
-	41.241	ربح من الاستحواذ على شركة تابعة
-	37.371	ربح من الاستحواذ على شركة زميلة
5.481	-	ربح من بيع إستثمارات عقارية محتفظ بها بغرض البيع
600.789	(28.173)	(خساره) ربح إعادة تقييم إستثمارات عقارية
18.731	15.881	إيرادات أخرى
(245.515)	(303.307)	مصاريف عمومية وإدارية
(9.321)	(15.732)	إستهلاك
(53.956)	(51.286)	خسائر الانخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع
(398.913)	(623.253)	تكاليف التمويل
<b>2.065.779</b>	<b>1.804.944</b>	<b>ربح السنة</b>
		عائد إلى:
1.661.853	1.812.456	المساهمين بالشركة الأم
403.926	(7.512)	حقوق غير مسيطرة
<b>2.065.779</b>	<b>1.804.944</b>	
		<b>العائد الاساسي والمعدل للسهم من الأرباح</b>
0.63	0.68	(العائد للمساهمين بالشركة الأم بالريال القطري لكل سهم)

## بيان الدخل الشامل الموحد للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016

2015	2016	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
		<b>ربح السنة</b>
		<b>إيرادات شاملة أخرى</b>
		إيرادات شاملة أخرى سيتم تحويلها للربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة
		صافي الخسارة من موجودات مالية متاحة للبيع
		الربح من تحوطات التدفقات النقدية
		حصة من صافي الحركة في إحتياطي إعادة تقييم في الشركات الزميلة
		<b>إجمالي الخسارة الشاملة الأخرى للسنة</b>
		<b>إجمالي الدخل الشامل للسنة</b>
		عائد إلى:
		المساهمين بالشركة الأم
		حقوق غير مسيطرة
2.065.779	1.804.944	
(662.322)	(283.232)	
4.149	6.267	
(1.076)	986	
(659.249)	(275.979)	
1.406.530	1.528.965	
1.002.604	1.536.477	
403.926	(7.512)	
1.406.530	1.528.965	

## بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

الرصيد في 1 يناير 2016	رأس المال	إحتياطي قانوني	إحتياطي القيمة العادلة ألف ريال قطري	إحتياطي إعادة تقييم عمليات رأب أرباح ألف ريال قطري	أرباح موزعة عن سنة 2015	الإجمالي	حقوق غير مسيطرة	إجمالي حقوق الملكية ألف ريال قطري
26.524.967	26.524.967	1.222.112	605.559	1.954	1.622.648	29.977.240	403.991	30.381.231
ربح (خسارة) السنة	-	-	-	-	1.812.456	1.812.456	(7.512)	1.804.944
خسائر شاملة أخرى للسنة	-	-	(275.979)	-	-	(275.979)	-	(275.979)
إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للسنة	-	-	(275.979)	-	1.812.456	1.536.477	(7.512)	1.528.965
التغير في حقوق غير مسيطرة	-	-	-	-	-	-	35.055	35.055
المحول إلى الإحتياطي القانوني	-	181.246	-	-	(181.246)	-	-	-
أرباح موزعة عن سنة 2015	-	-	-	-	(1.326.248)	(1.326.248)	-	(1.326.248)
المحول لصندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية	-	-	-	-	(45.311)	(45.311)	-	(45.311)
الرصيد في 31 ديسمبر 2016	26.524.967	1.403.358	329.580	1.954	1.882.299	30.142.158	431.534	30.573.692

## بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد

### عائد إلى المساهمين بالشركة الأم

	حقوق غير مسيطرة ألف ريال قطري	الإجمالي ألف ريال قطري	أرباح محوذة ألف ريال قطري	إحتياطي إعادة تقييم عملات أجنبية ألف ريال قطري	إحتياطي القيمة العادلة ألف ريال قطري	إحتياطي قانوني ألف ريال قطري	رأس المال ألف ريال قطري	الرصيد في 1 يناير 2015
30.077.181	-	30.077.181	1.229.525	1.954	1.264.808	1.055.927	26.524.967	الرصيد في 1 يناير 2015
2.065.779	403.926	1.661.853	1.661.853	-	-	-	-	ربح السنة
(659.249)	-	(659.249)	-	-	(659.249)	-	-	خسائر شاملة أخرى للسنة
1.406.530	403.926	1.002.604	1.661.853	-	(659.249)	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
65	65	-	-	-	-	-	-	التغير في حقوق غير مسيطرة
(1.060.999)	-	(1.060.999)	(166.185)	-	-	166.185	-	المحول إلى الإحتياطي القانوني
(41.546)	-	(41.546)	(41.546)	-	-	-	-	أرباح موزعة عن سنة 2015
								المحول لصندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية
30.381.231	403.991	29.977.240	1.622.648	1.954	605.559	1.222.112	26.524.967	الرصيد في 31 ديسمبر 2015



Tel: +(974) 44332333

P.O.Box: 30503 Doha, Qatar

info@ezdanholding.qa

    /ezdanholding